

# CLEARFIL™ PHOTO CORE PLT

CE  
0197

<b>EN</b>	ENGLISH	English	LIGHT-CURE CORE BUILD-UP COMPOSITE MATERIAL
<b>FR</b>	FRANÇAIS	French	MATÉRIAU COMPOSITE DE RECONSTITUTION CORONAIRE PHOTOPOLYMÉRISABLE
<b>ES</b>	ESPAÑOL	Spanish	MATERIAL COMPOSITE DE RESTAURACIÓN DE MUÑONES FOTOPOLIMERIZABLE
<b>IT</b>	ITALIANO	Italian	MATERIALE COMPOSITO FOTOPOLIMERIZZABILE PER RICOSTRUZIONE
<b>NL</b>	NEDERLANDS	Dutch	LICHTUITHARDEND COMPOSIET STOMPOPPBOUW MATERIAAL
<b>DE</b>	DEUTSCH	German	Lichthärtendes Stumpfaufbau-Komposit
<b>SV</b>	SVENSKA	Swedish	LJUSHÄRDANDE PELARUPPBYGGNAD KOMPOSITMATERIAL
<b>NO</b>	NORSK	Norwegian	LYSHERDET KOMPOSITMATERIALE TIL KJERNEOPPBYGGING
<b>FI</b>	SUOMI	Finnish	VALOKOVETTEINEN YHDISTELMÄMUOVI PILARIMATERIAALI
<b>DA</b>	DANSK	Danish	LYSHÆRDENDE KERNOPBYGNINGS-KOMPOSITMATERIALE
<b>PT</b>	PORTUGUÊS	Portuguese	MATERIAL COMPÓSITO FOTOPOLIMERIZÁVEL PARA CONSTRUÇÃO DE NÚCLEOS
<b>EL</b>	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Greek	ΦΩΤΟΠΟΛΥΜΕΡΙΖΟΜΕΝΟ ΥΛΙΚΟ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΛΟΒΩΜΑΤΩΝ ΣΥΝΘΕΤΗΣ ΡΗΤΙΝΗΣ
<b>TR</b>	TÜRKÇE	Turkish	IŞIKLA SERTLEŞEN KOR YAPIMI KOMPOZİT MATERYALİ



Kuraray Noritake Dental Inc.

1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan

EC REP

EMERGO EUROPE

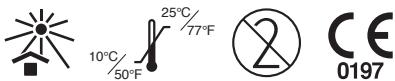
Westervoortsedijk 60,  
6827 AT Arnhem, The Netherlands



Kuraray Europe GmbH (EU Importer)

Philipp-Reis-Str. 4,  
65795 Hattersheim am Main, Germany  
Phone:+49 (0)69 305 35835 Fax:+49 (0)69 305 98 35835  
URL:<https://www.kuraraynoritake.eu>

# CLEARFIL™ PHOTO CORE PLT



## I. INTRODUCTION

CLEARFIL PHOTO CORE PLT is a light-cure, radiopaque core build-up composite material with a special dispensing system for quick placement. The general clinical benefit of this product is to restore tooth function for the following INDICATIONS FOR USE.

## II. INDICATIONS FOR USE

Core build-up of vital or non-vital tooth

## III. CONTRAINDICATION

Patients with a history of hypersensitivity to methacrylate monomers

## IV. INCOMPATIBILITY

Do not use eugenol containing materials for pulp protection or temporary sealing, since the eugenol could retard the bonding system curing process.

## V. PRECAUTIONS

### 1. Safety precautions

- This product contains substances that may cause allergic reactions. Avoid use of the product in patients with known allergies to methacrylate monomers or any other components.
- If any hypersensitivity occurs, such as dermatitis, discontinue use of the product and consult a physician.
- Wear gloves or take other appropriate protective measures to prevent the occurrence of hypersensitivity that may result from contact with methacrylate monomers.
- Use caution to prevent the product from coming in contact with the skin or getting into the eye. Before using the product, cover the patient's eyes with a towel to protect the patient's eyes from splashing material.
- If the product comes in contact with human body tissues, take the following actions;
  - <If the product gets in the eye>
  - Immediately wash the eye with copious amounts of water and consult a physician.
  - <If the product comes in contact with the skin>
  - Immediately wipe it off with a cotton pledge moistened with alcohol or gauze and wash with copious amounts of water.
- Use caution to prevent the patient from accidentally swallowing the product.
- Avoid looking directly at the dental curing unit when curing the product.
- For infection control reasons, PLT tips are for single use only.
- Dispose of this product as a medical waste to prevent infection.

### 2. Handling and manipulation precautions

- Do not use the product in conjunction with the other composite resins. Mixing materials may cause a change in physical properties, possibly a decrease, from the properties expected.
- When light curing the product, note the depth of cure in this instructions for use.
- The product polymerize under an operating light or natural light (sunlight from windows). Avoid operating light or natural light, and use within 5 minutes from dispensing.
- The emitting tip of the dental curing unit should be held as near and vertical to the resin surface as possible. If a large resin surface is to be light cured, it is advisable to divide the area into several sections and light-cure each section separately.
- Low intensity of light causes poor adhesion. Check the lamp for service life and the dental curing light intensity using an appropriate light evaluating device at appropriate intervals.
- Squeeze the dispenser with a slow, steady pressure. Excessive force is not necessary.
- The use of this product is restricted to dental professionals.

### 3. Storage precautions

- The product must be used by the expiration date indicated on the package.
- Keep away from extreme heat or direct sunlight.
- The product must be stored at 10-25°C /50-77°F when not in use.
- Do not refrigerate or store at low temperature. If the product is refrigerated or stored at a low temperature, it will become excessively soft.
- The product must be stored in proper places where only dental practitioners can access it.

## VI. COMPONENTS

### 1) Components

Please see the outside of the package for contents and quantity.

### 2) Ingredients

Principal ingredients:

- Silanated silica filler (30-50%)
- Silanated barium glass filler (20-60%)
- Bisphenol A diglycidylmethacrylate (Bis-GMA) (< 15%)
- Triethyleneglycol dimethacrylate (TEGDMA) (< 6%)
- Benzoyl peroxide (< 1%)
- dl-Camphorquinone (< 0.2%)

Units in parentheses are mass %.

The total amount of inorganic filler is approx. 68vol%.

The particle size of inorganic fillers ranges from 0.49 to 75 µm.

## VII. CLINICAL PROCEDURES

### A. CORE BUILD-UP OF VITAL TOOTH

#### A-1. Cleaning tooth structure

Be sure the cavity is adequately cleaned. An adequately cleaned cavity assures maximum adhesive performance.

#### A-2. Moisture control

Avoid contamination of the treatment area from saliva or blood to produce optimal results. A rubber dam is recommended to keep the tooth clean and dry.

#### A-3. Cavity preparations

Remove any infected dentin and prepare the cavity in the usual manner.

#### A-4. Pulp protection

Any actual or near pulp exposure could be covered with a hard setting calcium hydroxide material. There is no need for cement lining or basing. Do not use eugenol materials for pulp protection.

#### A-5. Applying a matrix strip and wedges

Apply a matrix strip and wedges as needed.

#### A-6. Tooth surface treatment and bonding

Tooth surface treatment and bonding should be performed according to the Instructions for Use of the bonding system used (e.g. CLEARFIL TRI-S BOND or CLEARFIL SE BOND).

#### A-7. Placement and light curing of CLEARFIL PHOTO CORE PLT

##### 1. Dispensing

Place a PLT tip of the product into the dispenser barrel according to the Instructions for Use of the dispenser. The tip may be rotated to provide the proper angle for delivery into the cavity.

##### [CAUTION]

Squeeze the dispenser with a slow, steady pressure. Excessive force is not necessary.

Discard the tip after use and sterilize the dispenser according to the dispenser instructions for use. The product polymerize under an operating light or natural light (sunlight from windows). Avoid operating light or natural light, and use within 5 minutes from dispensing.

##### 2. Placement

Incremental placement and light-curing each increment is strongly recommended especially in deep cavities.

##### 3. Curing

Cure the resin with a dental curing unit. Hold the emitting tip as close to the resin as possible. The light curing time and depth of cure for each dental curing unit is used is shown below.

#### Light curing time and depth of cure

	Dental curing unit	Light curing time			
		5 sec.	10 sec.	20 sec.	40 sec.
depth of cure	Conventional halogen*	—	—	3.5mm	4.0mm
	Fast halogen*	4.0mm	4.5mm	—	—
	Plasma arc*	5.0mm	6.0mm	—	—
	LED*	—	—	4.0mm	4.5mm

#### \*Dental curing unit

Type	Light source	Wavelength range and light intensity
Conventional halogen	Halogen lamp	Light intensity <sup>(2)</sup> of 300 - 550 mW/cm <sup>2</sup> in wavelength range from 400 - 515 nm
Fast halogen	Halogen lamp	Light intensity <sup>(2)</sup> of more than 550 mW/cm <sup>2</sup> in wavelength range from 400 - 515 nm
Plasma arc	Xenon lamp	Light intensity <sup>(3)</sup> of more than 2000 mW/cm <sup>2</sup> in wavelength range from 400 - 515 nm, and light intensity of more than 450 mW/cm <sup>2</sup> in wavelength range from 400 - 430 nm
LED	Blue LED <sup>(1)</sup>	Light intensity <sup>(2)</sup> of more than 300 mW/cm <sup>2</sup> in wavelength range from 400 - 515 nm

1) Peak of emission spectrum: 450 - 480 nm

2) Evaluated according to ISO 10650-1.

3) Wavelength distribution and light intensity values measured with a spectro-radiometer calibrated using an IEC or the NIST (National Institute of Standards and Technology) standard lamp

#### A-8. Preparation of the abutment tooth

After curing the composite resin, prepare the abutment tooth.

## B. CORE BUILD-UP OF NON-VITAL TOOTH

### B-1. Cleaning tooth structure

Be sure the cavity is adequately cleaned. An adequately cleaned cavity assures maximum adhesive performance.

#### B-2. Moisture control

Avoid contamination of the treatment area from saliva or blood to produce optimal results. A rubber dam is recommended to keep the tooth clean and dry.

#### B-3. Cleaning cavity and preparing root canal

Remove the temporary sealing material from the cavity and filling material from the root canal. Using a Pizo reamer, prepare and clean the root canal opening.

#### B-4. Try-in of the post

A post of the proper diameter is fitted to the prepared root canal and the length of the post adjusted.

Sand blast the post as needed.

**B-5. Either B-5a or B-5b****B-5a. When PANAVIA F 2.0 is used.**

Cement the post into the root canal according to the Instructions for Use of PANAVIA F 2.0.

**[NOTE]**

Do not use CLEARFIL SE BOND when PANAVIA F 2.0 is used. Since PANAVIA F 2.0 plays the role as adhesive bonding agent, apply excess PANAVIA F 2.0 paste to the remaining tooth structure on which ED PRIMER II, a component of PANAVIA F 2.0 is applied and the surface of the post.

**B-5b. When another resin luting cement is used.**

Cement the post into the root canal according to the Instructions for Use of the resin luting cement.

**B-6. Placement and light curing of CLEARFIL PHOTO CORE PLT****1. Dispensing**

Place a PLT tip of the product into the dispenser barrel according to the Instructions for Use of the dispenser. The tip may be rotated to provide the proper angle for delivery into the cavity.

**[CAUTION]**

Squeeze the dispenser with a slow, steady pressure. Excessive force is not necessary.  
Discard the tip after use and sterilize the dispenser according to the instructions for use of the dispenser.  
The product polymerize under an operating light or natural light (sunlight from windows). Avoid operating light or natural light, and use within 5 minutes from dispensing.

**2. Build-up**

Using appropriate instruments, build-up the resin to the appropriate anatomy being careful to avoid incorporation of air bubbles.

Incremental placement and light-curing each increment is strongly recommended.

**3. Curing**

Refer to "Light curing time and depth of cure" in A-7.

**B-7. Preparation an abutment tooth**

After curing the composite resin, prepare the abutment tooth.

**[WARRANTY]**

Kuraray Noritake Dental Inc. will replace any product that is proved to be defective. Kuraray Noritake Dental Inc. does not accept liability for any loss or damage, direct, consequential or special, arising out of the application or use of or the inability to use these products. Before using, the user shall determine the suitability of the products for the intended use and the user assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

**[NOTE]**

If a serious incident attributable to this product occurs, report it to the manufacturer's authorized representative shown below and the regulatory authorities of the country in which the user/patient resides.

**[NOTE]**

"CLEARFIL", "CLEARFIL PHOTO CORE", "SE BOND", "CLEARFIL TRI-S BOND" and "PANAVIA" are registered trademarks or trademarks of KURARAY CO., LTD.



# CLEARFIL™ PHOTO CORE PLT



0197

## I. INTRODUCTION

CLEARFIL PHOTO CORE PLT est un matériau de reconstruction de moignons composite photopolymérisable et radiopaque associé à un système de distribution spécial pour un positionnement rapide.

Le bénéfice clinique général de ce produit est de restaurer la fonction dentaire pour les INDICATIONS D'UTILISATION suivantes.

## II. INDICATIONS D'UTILISATION

Reconstitution de moignons au niveau des dents vitales ou avitales

## III. CONTRE-INDICATION

Patients ayant des antécédents d'hypersensibilité aux monomères de méthacrylate

## IV. INCOMPATIBILITÉ

Ne pas utiliser de matériaux à base d'eugénol pour une protection de la pulpe ou un scellement temporaire, car l'eugénol pourrait retarder le processus de polymérisation du système de collage.

## V. PRÉCAUTIONS

### 1. Mesures de sécurité

- Ce produit contient des substances susceptibles de provoquer des réactions allergiques. L'utilisation de ce produit chez les patients présentant une allergie connue aux monomères méthacryliques ou à d'autres composants est vivement déconseillée.
- Si une hypersensibilité se déclare, telle une dermatite, interrompez l'utilisation du produit et consultez un médecin.
- Portez des gants ou prenez d'autres mesures de protection nécessaires pour éviter une hypersensibilité pouvant être causée par tout contact avec les monomères de méthacrylate.
- Prenez les mesures nécessaires pour éviter que le produit ne soit en contact avec la peau ou les yeux. Avant d'utiliser le produit, protégez les yeux du patient à l'aide d'une serviette afin d'éviter toute projection de matériaux.
- Si le produit entre en contact avec tout tissu humain, procédez comme suit :<Si le produit est en contact avec l'œil>  
Lavez immédiatement et abondamment l'œil à l'eau et consultez un ophtalmologiste.  
<Si le produit est en contact avec la peau>  
Épongez immédiatement avec un tampon de coton imbibé d'alcool ou de la gaze, puis rincez abondamment à l'eau.
- Prenez les mesures nécessaires pour éviter que le patient n'avalé accidentellement le produit.
- Évitez de regarder directement l'appareil de polymérisation dentaire lorsque vous polymérisiez le produit.
- Afin de contrôler les infections, les embouts PLT sont à usage unique.
- Mettre ce produit au rebut comme un déchet médical afin de prévenir toute infection.

### 2. Précautions relatives à l'utilisation et à la manipulation

- N'utilisez pas le produit avec d'autres résines composites. Le mélange de matériaux peut modifier les propriétés physiques et éventuellement diminuer les performances escomptées.
- Lors de la photopolymérisation du produit, notez la profondeur de la polymérisation dans ce mode d'emploi.
- Le produit polymérisé sous une lampe d'opération ou une lumière naturelle (rayons du soleil). Gardez à l'abri d'une lampe d'opération ou de la lumière naturelle et utilisez dans les 5 minutes suivant la dispersion.
- La pointe émettrice de l'appareil de polymérisation dentaire doit être maintenue aussi perpendiculaire à la surface de résine et aussi près que possible de la surface de résine. Si la surface de résine à photopolymériser est grande, il est préférable de diviser la zone en plusieurs sections et de photopolymériser chaque section séparément.
- Si l'intensité de la lumière est trop faible, cela peut entraîner une mauvaise adhérence. Vérifiez la durée de vie de la lampe et examinez la pointe émettrice de l'appareil de polymérisation dentaire afin de vous assurer de l'absence de toute contamination. Il est recommandé de vérifier l'intensité de la lampe de l'appareil de polymérisation à l'aide d'un appareil de mesure de l'intensité approprié à des intervalles réguliers.
- Appuyez sur le distributeur lentement et de manière constante. Une pression excessive est inutile.
- L'utilisation de ce produit est réservée aux professionnels dentaires.

### 3. Précautions de stockage

- Le produit doit être utilisé avant la date d'expiration indiquée sur l'emballage.
- Ne pas exposer à une chaleur extrême et aux rayons directs du soleil.
- Le produit doit être stocké à 10 – 25 °C / 50 – 77 °F lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas placer au réfrigérateur ou stocker à basse température. Si le produit est placé au réfrigérateur ou stocké à basse température, il se ramollira fortement.
- Le produit doit être stocké dans un lieu prévu à cet effet auquel seuls des dentistes professionnels ont accès à.

## VI. COMPOSANTS

### 1) Composants

Veuillez vous reporter à l'extérieur de l'emballage pour plus d'informations sur le contenu et les quantités.

## 2) Ingrediénts

Ingrediénts principaux :

- Matériau de remplissage de silice silanisé (30-50%)
- Verre de barium silanisé (20-60%)
- Bisphénol A diglycidyleméthacrylate (Bis-GMA) (< 15%)
- Triéthylèneuglucol diméthacrylate (TEGDMA) (< 6%)
- Peroxyde de benzoyle (< 1%)
- dl-Quinone camphrée (< 0,2%)

Les unités entre parenthèses sont des % de masse.

La quantité totale de matériau inorganique de remplissage est d'environ 68 vol %.

La dimension des particules inorganiques de remplissage va de 0,49 à 75 µm.

## VII. PROCÉDURES CLINIQUES

### A. RECONSTITUTION DE MOIGNONS AU NIVEAU DES DENTS VITALES

#### A-1. Nettoyage de la structure de la dent

Assurez-vous que la cavité est correctement nettoyée. Une cavité propre garantit une performance d'adhérence optimale.

#### A-2. Contrôle de l'humidité

Pour des résultats optimaux, évitez toute contamination de la zone de traitement par de la salive ou du sang. Une digue en caoutchouc est recommandée pour garder la dent propre et sèche.

#### A-3. Préparations de la cavité

Retirez toute dentine infectée et préparez la cavité comme d'habitude.

#### A-4. Protection de la pulpe

La pulpe dentaire ou les zones proches de la pulpe dentaire exposées devront être couvertes à l'aide d'un matériau à base d'hydroxyde de calcium de prise dure. Aucun revêtement ou base de ciment n'est nécessaire. N'utilisez pas de matériaux à base d'eugénol pour protéger la pulpe.

#### A-5. Application d'une bande de matrice et de clavettes

Appliquez au besoin une bande de matrice et des clavettes.

#### A-6. Traitement de la surface de la dent et collage

Le traitement de la surface de la dent et le collage doivent être effectués conformément au mode d'emploi du système de collage utilisé (par exemple, CLEARFIL TRI-S BOND ou CLEARFIL SE BOND).

#### A-7. Pose et photopolymérisation de CLEARFIL PHOTO CORE PLT

##### 1. Dispersion

Placez un embout PLT du produit dans le tube de distribution conformément au mode d'emploi du distributeur. L'embout peut être pivoté pour déposer le produit dans la cavité dans le bon angle.

##### [PRÉCAUTION]

Appuyez sur le distributeur lentement et de manière constante. Une pression excessive est inutile.  
Jetez l'embout après usage et stérilisez le distributeur conformément au mode d'emploi du distributeur. Le produit polymérisé sous une lampe d'opération ou la lumière naturelle (rayons du soleil). Gardez à l'abri d'une lampe d'opération ou de la lumière naturelle et utilisez dans les 5 minutes suivant la dispersion.

##### 2. Pose

La pose incrémentale et la photopolymérisation de chaque incrément sont fortement recommandées, notamment pour les cavités profondes.

##### 3. Polymérisation

Polymérisiez la résine avec un appareil de polymérisation dentaire. Maintenez la pointe émettrice le plus près possible de la résine. Le temps de photopolymérisation et la profondeur de la polymérisation pour chaque appareil de polymérisation dentaire utilisé sont indiqués ci-dessous.

#### Temps de photopolymérisation et profondeur de polymérisation

	Appareil de polymérisation dentaire	Temps de photopolymérisation			
		5 sec.	10 sec.	20 sec.	40 sec.
profondeur de polymérisation	Halogène conventionnel*	—	—	3,5mm	4,0mm
	Halogène rapide*	4,0mm	4,5mm	—	—
	Arc de plasma*	5,0mm	6,0mm	—	—
	LED*	—	—	4,0mm	4,5mm

#### \*Appareil de polymérisation dentaire

Type	Source de lumière	Plage de longueurs d'onde et intensité lumineuse
Halogène conventionnel	Lampe halogène	Intensité lumineuse <sup>2)</sup> de 300 - 550 mW/cm <sup>2</sup> dans la plage de longueurs d'onde de 400 - 515 nm
Halogène rapide	Lampe halogène	Intensité lumineuse <sup>2)</sup> supérieure à 550 mW/cm <sup>2</sup> dans la plage de longueurs d'onde de 400 - 515 nm
Arc de plasma	Lampe au xénon	Intensité lumineuse <sup>3)</sup> supérieure à 2000 mW/cm <sup>2</sup> dans la plage de longueurs d'onde de 400 - 515 nm et intensité lumineuse supérieure à 450 mW/cm <sup>2</sup> dans la plage de longueurs d'onde de 400 - 430 nm.
LED	LED bleue <sup>1)</sup>	Intensité lumineuse <sup>2)</sup> supérieure à 300 mW/cm <sup>2</sup> dans la plage de longueurs d'onde de 400 - 515 nm

1) Spectre des émissions maximales : 450 - 480 nm

2) Évalué conformément à la norme ISO 10650-1.

3) Gamme d'ondes et valeurs de l'intensité lumineuse mesurées avec un spectroradiomètre calibré en utilisant une lampe standard IEC ou la lampe standard du NIST (National Institute of Standards and Technology)

#### A-8. Préparation de la dent d'appui

Après polymérisation de la résine composite, préparez la dent d'appui.

## B. RECONSTITUTION DE MOIGNONS AU NIVEAU DES DENTS AVITALES

#### **B-1. Nettoyage de la structure de la dent**

Assurez-vous que la cavité est correctement nettoyée. Une cavité propre garantit une performance d'adhérence optimale.

#### **B-2. Contrôle de l'humidité**

Pour des résultats optimaux, évitez toute contamination de la zone de traitement par de la salive ou du sang. Une digue en caoutchouc est recommandée pour garder la dent propre et sèche.

#### **B-3. Nettoyage de la cavité et préparation du canal radiculaire**

Retirez le matériau de scellement temporaire de la cavité et le matériau d'obturation du canal radiculaire. À l'aide de l'alésoir Pizo, préparez et nettoyez l'ouverture du canal radiculaire.

#### **B-4. Essai du tenon**

Un tenon de bon diamètre est adapté au canal radiculaire préparé et la longueur du tenon est ajustée.  
Sablez le tenon si nécessaire.

#### **B-5. B-5a ou B-5b**

##### **B-5a. Avec PANAVIA F 2.0.**

Collez le tenon dans le canal radiculaire conformément au mode d'emploi de PANAVIA F 2.0.

[NOTA]

N'utilisez pas CLEARFIL SE BOND avec PANAVIA F 2.0. PANAVIA F 2.0 jouant le rôle d'un agent de collage adhésif, appliquez l'excédent de pâte PANAVIA F 2.0 sur le reste de la structure de la dent où vous avez appliqué ED PRIMER II, un composant de PANAVIA F 2.0, et sur la surface du tenon.

##### **B-5b. Avec un autre liant résineux obturant.**

Collez le tenon dans le canal radiculaire conformément au mode d'emploi du liant résineux obturant.

#### **B-6. Pose et photopolymérisation de CLEARFIL PHOTO CORE PLT**

##### 1. Dispersion

Placez un embout PLT du produit dans le tube de distribution conformément au mode d'emploi du distributeur. L'embout peut être pivoté pour déposer le produit dans la cavité dans le bon angle.

[PRÉCAUTION]

Appuyez sur le distributeur lentement et de manière constante. Une pression excessive est inutile.  
Jetez l'embout après usage et stérilisez le distributeur conformément au mode d'emploi du distributeur.  
Le produit polymérisé sous une lampe d'opération ou la lumière naturelle (rayons du soleil). Gardez à l'abri d'une lampe d'opération ou de la lumière naturelle et utilisez dans les 5 minutes suivant la dispersion.

##### 2. Reconstitution

À l'aide des instruments appropriés, reconstituez la résine de la forme adaptée en prenant soin d'éviter la formation de bulles d'air.  
La pose incrémentale et la photopolymérisation de chaque incrément sont fortement recommandées.

##### 3. Polymérisation

Reportez-vous au temps de photopolymérisation et à la profondeur de la polymérisation au chapitre A-7.

#### **B-7. Préparation d'une dent d'appui**

Après polymérisation de la résine composite, préparez la dent d'appui.

[GARANTIE]

Kuraray Noritake Dental Inc. remplacera tout produit manifestement défectueux. Kuraray Noritake Dental Inc. décline toute responsabilité pour toute perte ou dommage, direct ou indirect, résultant de l'application ou utilisation non conforme de ces produits. Avant utilisation, l'utilisateur déterminera si les produits conviennent pour l'utilisation prévue, et l'utilisateur assumera tous les risques et responsabilités découlant de l'utilisation.

[REMARQUE]

Si un incident sérieux imputable à ce produit a lieu, le rapporter au représentant agréé du fabricant indiqué ci-dessous ainsi qu'aux autorités régulatrices du pays dans lequel l'utilisateur/patient réside.

[NOTA]

«CLEARFIL», «CLEARFIL PHOTO CORE», «SE BOND», «CLEARFIL TRI-S BOND» et «PANAVIA» sont des marques déposées ou des marques commerciales de KURARAY CO., LTD.

# CLEARFIL™ PHOTO CORE PLT

10°C /  
50°F25°C /  
77°F

0197

## I. INTRODUCCIÓN

CLEARFIL PHOTO CORE PLT es un material compuesto de núcleo radiopaco con un sistema dispensador especial para una colocación más rápida. El beneficio clínico general de este producto es restaurar la función dental para las siguientes INDICACIONES PARA EL USO.

## II. INDICACIONES PARA EL USO

Reconstrucción de muñones de dientes vitales o no vitales

## III. CONTRAINDICACIONES



Pacientes con historial de hipersensibilidad a los monómeros de metacrilato

## IV. INCOMPATIBILIDADES



No utilizar materiales que contengan eugenol para la protección de la pulpa o el sellado provisional dado que el eugenol puede retrasar el proceso de polimerización del sistema adhesivo.

## V. PRECAUCIONES



### 1. Precauciones de seguridad

- Este producto contiene sustancias que pueden originar reacciones alérgicas. Evite el uso del producto en pacientes con alergias conocidas a los monómeros de metacrilato o a cualesquiera de los demás componentes.
- Si el paciente muestra una reacción de hipersensibilidad, tal como dermatitis, interrumpir la utilización del producto y consultar a un médico.
- Utilizar guantes o adoptar las medidas protectoras pertinentes para evitar la aparición de hipersensibilidad como resultado del contacto con los monómeros de metacrilato.
- Tener precaución y evitar el contacto del producto con la piel o los ojos. Antes de utilizar el producto, cubrir los ojos del paciente con una toalla para protegerlos de las salpicaduras del material.
- Adoptar las siguientes medidas si el producto entra en contacto con los tejidos humanos:
  - <Si el producto entra en los ojos>  
Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua y consultar a un médico.
  - <Si el producto entra en contacto con la piel>  
Limpiar inmediatamente con una compresa de algodón humedecida con alcohol o gasa y aclarar con abundante agua.
- Tener precaución para evitar que el paciente trague accidentalmente el producto.
- Evitar mirar directamente a la lámpara de polimerización al polimerizar el producto.
- Las puntas PLT son de un solo uso para evitar infecciones.
- Elimine este producto como residuo médico para prevenir infecciones.

### 2. Precauciones de manejo y manipulación

- No utilizar el producto en combinación con otra resina compuesta. La mezcla de materiales puede provocar un cambio en las propiedades físicas, probablemente una reducción en las propiedades previstas.
- Tener presente la profundidad de polimerización facilitada en las presentes Instrucciones de uso al fotopolimerizar el producto.
- El producto polimeriza con luz de trabajo o natural (luz procedente de ventanas). Evitar la luz de trabajo o natural y utilizar antes de que transcurran 5 minutos desde su dispensado.
- La punta de emisión de la lámpara de polimerización debe mantenerse lo más próxima y vertical posible con respecto a la superficie de la resina. Si se va a fotopolimerizar una superficie de resina de grandes dimensiones, se recomienda dividir la zona en diversas secciones y fotopolimerizar cada una de ellas por separado.
- Una baja intensidad de luz provoca una mala adhesión. Comprobar la vida útil de la lámpara y la presencia de contaminación en la punta guía de la misma. Se recomienda controlar la intensidad de luz de la lámpara de polimerización con la periodicidad apropiada sirviéndose de un comprobador de luz adecuado.
- Apretar el dispensador aplicando una presión suave y constante. No es necesario aplicar una fuerza excesiva.
- El uso de este producto está limitado a los profesionales dentales.

### 3. Precauciones de almacenamiento

- No utilizar el producto una vez transcurrida la fecha de caducidad indicada en el envase.
- Mantener alejado de fuentes de calor extremo o de la luz solar directa.
- Conservar el producto a 10 – 25 °C / 50 – 77 °F cuando no se utilice.
- No refrigerar o conservar a bajas temperaturas. El producto resultará demasiado blando si se refrigerara o conserva a bajas temperaturas.
- El producto debe almacenarse en lugares adecuados donde únicamente los dentistas puedan manipularlo.

## VI. COMPONENTES

### 1) Componentes

Consultar el exterior del envase para conocer el contenido y las cantidades.

### 2) Ingredientes

Ingredientes principales:

- Empaste de silicio silanado (30-50%)
- Empaste de vidrio de bario silanado (20-60%)
- Diglicidilmetacrilato A bisfenol (Bis-GMA) (< 15%)
- Dimetacrilato trietileneglicol (TEGDMA) (< 6%)

• Peróxido de benzoilo (< 1%)

• Alcanforquinona dl (< 0,2%)

Las unidades entre paréntesis son % en masa.

La cantidad total de relleno inorgánico es de aproximadamente 68vol%.

El tamaño de partícula de los rellenos inorgánicos oscila entre 0,49 y 75 µm.

## VII. PROCEDIMIENTOS CLÍNICOS

### A. RECONSTRUCCIÓN DEL MUÑÓN DE UN DIENTE VITAL

#### A-1. Limpieza de la estructura del diente

Asegurarse de que la cavidad está debidamente limpia. Una cavidad sometida a una limpieza correcta garantiza una máxima adhesión.

#### A-2. Control de la humedad

Evitar que la zona a tratar se contamine con saliva o sangre para garantizar unos óptimos resultados. Se recomienda el empleo de un dique de goma para mantener el diente limpio y seco.

#### A-3. Preparación de la cavidad

Retirar la dentina infectada y preparar la cavidad de la forma habitual.

#### A-4. Protección pulpar

Cubrir cualquier zona de exposición de la pulpa o próxima a la misma con un material de hidróxido de calcio de fraguado duro. No es necesaria una base o revestimiento de cemento. No utilizar productos que contengan eugenol para la protección de la pulpa.

#### A-5. Utilización de una tira matriz y cuñas

Utilizar una tira matriz y cuñas según se requiera.

#### A-6. Tratamiento de la superficie del diente y adhesión

El tratamiento de la superficie del diente y la adhesión deben realizarse de conformidad con las Instrucciones de uso del sistema adhesivo utilizado (por ejemplo, CLEARFIL TRI-S BOND o CLEARFIL SE BOND).

#### A-7. Aplicación y fotopolimerización de CLEARFIL PHOTO CORE PLT

##### 1. Dispensado

Colocar una punta PLT del producto en el interior del cilindro distribuidor de acuerdo con las Instrucciones de uso del dispensador. Rotar la punta para obtener el ángulo adecuado para aplicar el producto en la cavidad.

##### [PRECAUCIÓN]

Apretar el dispensador aplicando una presión suave y constante. No es necesario aplicar una fuerza excesiva.

Desechar la punta después de su utilización y esterilizar el dispensador de acuerdo con sus instrucciones de uso. El producto polimeriza con luz de trabajo o natural (luz procedente de ventanas). Evitar la luz de trabajo o natural y utilizar antes de que transcurran 5 minutos desde su dispensado.

##### 2. Aplicación

Se recomienda una técnica de aplicación incremental y la fotopolimerización de cada capa, especialmente en el caso de cavidades profundas.

##### 3. Polimerización

Polimerizar la resina con una lámpara de fotopolimerización. Mantener la punta de emisión de luz lo más cerca posible de la resina. A continuación se especifica el tiempo de fotopolimerización y la profundidad de polimerización de cada lámpara.

#### Tiempo de fotopolimerización y profundidad de polimerización

	Lámpara de polimerización	Tiempo de fotopolimerización			
		5 s	10 s	20 s	40 s
Profundidad de polimerización	Halógena convencional*	—	—	3,5mm	4,0mm
	Halógena rápida*	4,0mm	4,5mm	—	—
	Arco de plasma*	5,0mm	6,0mm	—	—
	LED*	—	—	4,0mm	4,5mm

#### \*Lámpara de polimerización

Tipo	Fuente de luz	Espectro de longitud de onda e intensidad de luz
Halógena convencional	Lámpara halógena	Intensidad de luz <sup>(2)</sup> de 300 - 550 mW/cm <sup>2</sup> con un espectro de longitud de onda de 400 - 515 nm
Halógena rápida	Lámpara halógena	Intensidad de luz <sup>(2)</sup> superior a 550 mW/cm <sup>2</sup> con un espectro de longitud de onda de 400 - 515 nm
Arco de plasma	Lámpara de xenón	Intensidad de luz <sup>(2)</sup> superior a 2000 mW/cm <sup>2</sup> con un espectro de longitud de onda de 400 - 515 nm e intensidad de luz superior a 450 mW/cm <sup>2</sup> con un espectro de longitud de onda de 400 - 430 nm.
LED	LED <sup>(1)</sup> azul	Intensidad de luz <sup>(2)</sup> superior a 300 mW/cm <sup>2</sup> con un espectro de longitud de onda de 400 - 515 nm

1) Pico de espectro de emisión: 450 - 480 nm

2) Evaluada conforme a ISO 10650-1.

3) Valores de distribución de longitud de onda e intensidad de luz medidos con un espectroradiómetro calibrado utilizando una lámpara convencional conforme a IEC o NIST (Instituto Nacional de Normas y Tecnología)

#### A-8. Preparación del diente pilar

Preparar el diente pilar tras la polimerización de la resina compuesta.

## B. RECONSTRUCCIÓN DEL MUÑÓN DE UN DIENTE NO VITAL

#### B-1. Limpieza de la estructura del diente

Asegurarse de que la cavidad está debidamente limpia. Una cavidad sometida a una limpieza correcta garantiza una máxima adhesión.

## **B-2. Control de la humedad**

Evitar que la zona a tratar se contamine con saliva o sangre para garantizar unos óptimos resultados. Se recomienda el empleo de un dique de goma para mantener el diente limpio y seco.

## **B-3. Limpieza de la cavidad y preparación del canal radicular**

Quitar el material sellador provisional de la cavidad y el material de relleno del canal radicular. Preparar y limpiar la abertura del canal radicular con un escariador piezoelectrónico.

## **B-4. Colocación del poste**

Colocar un poste del diámetro adecuado en el canal radicular preparado y ajustar la longitud del mismo.

Arenar el poste según se requiera.

## **B-5. B-5a o B-5b**

### **B-5a. Cuando se utiliza PANAVIA F 2.0.**

Cementar el poste en el canal radicular según las Instrucciones de uso de PANAVIA F 2.0.

[NOTA]

No utilizar CLEARFIL SE BOND cuando se usa PANAVIA F 2.0. Dado que PANAVIA F 2.0 actúa como agente adhesivo, aplicar el exceso de pasta PANAVIA F 2.0 a la estructura del diente restante en la que se aplica ED PRIMER II, un componente de PANAVIA F 2.0, y a la superficie del poste.

### **B-5b. Cuando se utiliza otro cemento de resina.**

Cementar el poste en el canal radicular según las Instrucciones de uso del cemento de resina.

## **B-6. Aplicación y fotopolimerización de CLEARFIL PHOTO CORE PLT**

### 1. Dispensado

Colocar una punta PLT del producto en el interior del cilindro distribuidor de acuerdo con las Instrucciones de uso del dispensador. Rotar la punta para obtener el ángulo adecuado para aplicar el producto en la cavidad.

[PRECAUCIÓN]

Apretar el dispensador aplicando una presión suave y constante. No es necesario aplicar una fuerza excesiva.  
Desechar la punta después de su utilización y esterilizar el dispensador de acuerdo con sus instrucciones de uso.  
El producto polimeriza con luz de trabajo o natural (luz procedente de ventanas). Evitar la luz de trabajo o natural y utilizar antes de que transcurran 5 minutos desde su dispensado.

### 2. Aplicación

Aplicar la resina con la forma apropiada sirviéndose del instrumental adecuado con cuidado de evitar la formación de burbujas de aire.  
Se recomienda una técnica de aplicación incremental y la fotopolimerización de cada capa.

### 3. Polimerización

Consultar el tiempo de fotopolimerización y la profundidad de polimerización que figuran en A-7.

## **B-7. Preparación del diente pilar**

Preparar el diente pilar tras la polimerización de la resina compuesta.

[GARANTÍA]

Kuraray Noritake Dental Inc. reemplazará aquellos productos que se demuestre que están defectuosos. Kuraray Noritake Dental Inc. no acepta ninguna responsabilidad por pérdidas o daños, directos, consecuentes o especiales, que se deriven de la aplicación o uso de estos productos o de la imposibilidad para utilizar los mismos. Antes de utilizar los productos, el usuario determinará la idoneidad de los mismos para el fin previsto y asumirá todos los riesgos y responsabilidades en relación con el mismo.

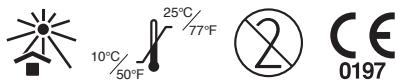
[NOTA]

Si se produce un incidente grave atribuible a este producto, informe al representante autorizado del fabricante indicado más abajo y a las autoridades reguladoras del país de residencia del usuario o paciente.

[NOTA]

"CLEARFIL", "CLEARFIL PHOTO CORE", "SE BOND", "CLEARFIL TRI-S BOND" y "PANAVIA" son marcas registradas o marcas comerciales de KURARAY CO., LTD.

# CLEARFIL™ PHOTO CORE PLT



## I. INTRODUZIONE

CLEARFIL PHOTO CORE PLT è un materiale composito per la costruzione del nucleo, fotopolimerizzante, radiopaco, con uno speciale sistema di erogazione per una rapida applicazione.

Il vantaggio clinico generale di questo prodotto è il ripristino della funzionalità del dente per le seguenti INDICAZIONI PER L'USO.

## II. INDICAZIONI PER L'USO

Costruzione di monconi per denti vitali e non vitali

## III. CONTROINDICAZIONI

Pazienti con una storia di ipersensibilità verso i monomeri metacrilati

## IV. INCOMPATIBILITÀ

Non usare materiali contenenti eugenolo per la protezione della polpa o per sigillature temporanee, perché l'eugenolo potrebbe ritardare il processo di polimerizzazione del sistema legante.

## V. PRECAUZIONI

### 1. Precauzioni di sicurezza

- Questo prodotto contiene sostanze che possono causare reazioni allergiche. Evitare l'uso del prodotto su pazienti con allergie concomitate ai monomeri di metacrilato o a qualsiasi altro componente.
- Se si presenta ipersensibilità, ad esempio con una dermatite, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.
- Indossare guanti o prendere appropriate misure protettive per evitare l'insorgere di ipersensibilità che potrebbe derivare dal contatto con i monomeri metacrilati.
- Prestare attenzione affinché il prodotto non venga a contatto con la pelle o con gli occhi. Prima di utilizzare il prodotto, coprire gli occhi del paziente con un panno e proteggere gli occhi del paziente contro eventuali schizzi di materiale.
- Se il prodotto viene a contatto con i tessuti del corpo umano, intraprendere le seguenti misure:  
 <Se il prodotto entra negli occhi>  
     Lavare immediatamente l'occhio con abbondante acqua e consultare un medico.  
 <Se il prodotto entra in contatto con la pelle>  
     Rimuovere immediatamente il materiale utilizzando un tampone di cotone inumidito con alcol o garza, quindi lavare con abbondante acqua.
- Prestare la massima attenzione affinché il paziente non rischi di ingoiare accidentalmente il prodotto.
- Evitare di guardare direttamente l'unità di polimerizzazione dentale, durante il relativo trattamento del prodotto.
- Per motivi legati al controllo delle infezioni, le punte PLT sono monouse.
- Smaltire questo prodotto come rifiuto medico per prevenire infezioni.

### 2. Precauzioni d'uso e di manipolazione

- Non utilizzare il prodotto in combinazione con le altre resine composite. Una miscela dei materiali potrebbe causare una modifica delle proprietà fisiche, con possibile riduzione delle proprietà attese.
- Durante la fotopolimerizzazione del prodotto, osservare la profondità di polimerizzazione indicate nelle presenti istruzioni d'uso.
- Il prodotto polimerizza sotto una luce operativa o alla luce naturale (luce del sole dalle finestre). Evitare di lavorare alla luce operativa o alla luce naturale e utilizzare il prodotto entro 5 minuti dall'erogazione.
- La punta ad emissione luminosa dell'unità di fotopolimerizzazione deve essere tenuta il più vicino e il più verticale possibile rispetto alla superficie in resina. Se deve essere fotopolimerizzare una grande superficie in resina, si consiglia di suddividere l'area in diverse sezioni, da fotopolimerizzare ciascuna separatamente.
- Una bassa intensità della luce causa una scarsa adesione. Verificare la durata utile della lampadina ed esaminare la punta guida dell'unità di fotopolimerizzazione dentale per eventuali tracce di contaminazione. Si consiglia di controllare regolarmente l'intensità della luce di polimerizzazione dentale utilizzando un appropriato dispositivo di valutazione.
- Schiacciare il dispenser con una pressione lenta e costante. Non è necessario impiegare eccessiva forza.
- L'uso di questo prodotto è limitato ai professionisti dentali.

### 3. Precauzioni di conservazione

- Usare il prodotto entro la data di scadenza specificata sulla confezione.
- Tenere lontano da calore estremo e dalla luce solare diretta.
- Il prodotto deve essere conservato ad una temperatura compresa fra 10 - 25 °C / 50 - 77 °F se non utilizzato.
- Non refrigerare o conservare il prodotto a bassa temperatura. Se il prodotto viene refrigerato o conservato a bassa temperatura diventa eccessivamente molle.
- Il prodotto deve essere conservato in luoghi idonei, cui abbiano accesso esclusivamente professionisti del settore.

## VI. COMPONENTI

### 1) Componenti

Si prega di guardare l'esterno della confezione per verificare contenuti e quantità.

### 2) Ingredienti

Ingredienti principali:

- Riempitivo in silice silanizzata (30-50%)
- Riempitivo in vetro di bario silanizzato (20-60%)

- Bisfenolo A diglicidilmetacrilato (Bis-GMA) (< 15%)
- Trieteneglicoldimetacrilato (TEGDMA) (< 6%)
- Benzoilperossido (< 1%)
- dl-Canforochinone (< 0,2%)

Le unità tra parentesi sono % di massa.

La quantità complessiva di filler inorganici è di ca. 68vol%.

La dimensione delle particelle dei filler inorganici va da 0,49 a 75 µm.

## VII. PROCEDURE CLINICHE

### A. COSTRUZIONE DEL MONCONE DI UN DENTE VITALE

#### A-1. Pulizia della struttura del dente

Accertarsi che la cavità sia adeguatamente pulita. Una cavità adeguatamente pulita garantisce la massima resa di adesione.

#### A-2. Controllo dell'umidità

Per ottenere i risultati migliori, evitare di contaminare l'area da trattare con saliva o sangue. Per mantenere il dente pulito e asciutto si consiglia l'utilizzo di una diga in gomma.

#### A-3. Preparazioni della cavità

Rimuovere tutta la dentina infetta e preparare la cavità in base alla consueta procedura.

#### A-4. Protezione della polpa

Ogni area esposta della polpa o nei pressi della polpa può essere coperta con un materiale a base di idrossido di calcio rigido. Non sono necessari rivestimenti o basi in cemento. Non utilizzare materiali a base di eugenolo per la protezione della polpa.

#### A-5. Applicazione di striscia e cunei interdentali

Applicare una striscia interdentale e cunei, in base alle necessità.

#### A-6. Trattamento della superficie dentale e bonding

Il trattamento della superficie dentale e l'applicazione di agenti leganti devono essere eseguiti in base alle Istruzioni d'uso per il sistema legante utilizzato (ad esempio, CLEARFIL TRI-S BOND o CLEARFIL SE BOND).

#### A-7. Collocazione e fotopolimerizzazione di CLEARFIL PHOTO CORE PLT

##### 1. Erogazione

Collocare una punta PLT del prodotto nel flacone del dispenser in base alle Istruzioni d'uso del dispenser. La punta può essere ruotata per avere l'angolo idoneo di erogazione nella cavità.

##### [ATTENZIONE]

Schiacciare il dispenser con una pressione lenta e costante. Non è necessario impiegare eccessiva forza.

Smaltire la punta dopo l'uso e sterilizzare il dispenser in base alle istruzioni per l'uso del dispenser. Il prodotto polimerizza sotto una luce operativa o alla luce naturale (luce del sole dalle finestre). Evitare di lavorare alla luce operativa o alla luce naturale e utilizzare il prodotto entro 5 minuti dall'erogazione.

##### 2. Collocazione

È consigliato procedere per collocazione dei incrementi e fotopolimerizzazione di ogni incremento, specialmente nelle cavità profonde.

##### 3. Polimerizzazione

Polimerizzare la resina con un'unità di fotopolimerizzazione dentale. Tenere la punta ad emissione luminosa il più vicino possibile alla resina. Qui di seguito sono riportati il periodo di fotopolimerizzazione e la profondità di polimerizzazione per ogni unità di fotopolimerizzazione dentale.

#### Periodo di fotopolimerizzazione e profondità di polimerizzazione

	Unità di fotopolimerizzazione dentale	Periodo di fotopolimerizzazione			
		5 sec.	10 sec.	20 sec.	40 sec.
Profondità di polimerizzazione	Alogenica convenzionale*	—	—	3,5mm	4,0mm
	Alogenica rapida*	4,0mm	4,5mm	—	—
	Arco al plasma*	5,0mm	6,0mm	—	—
	LED*	—	—	4,0mm	4,5mm

#### \*Unità di Fotopolimerizzazione dentale

Tipo	Fonte luminosa	Gamma lunghezza d'onda e intensità luminosa
Alogenica convenzionale	Lampada alogena	Intensità luminosa <sup>2)</sup> 300 - 550 mW/cm <sup>2</sup> nella gamma di lunghezza d'onda 400 - 515 nm
Alogenica rapida	Lampada alogena	Intensità luminosa <sup>2)</sup> superiore a 550 mW/cm <sup>2</sup> nella gamma di lunghezza d'onda 400 - 515 nm
Arco al plasma	Lampada allo xeno	Intensità luminosa <sup>3)</sup> superiore a 2000 mW/cm <sup>2</sup> nella gamma di lunghezza d'onda 400 - 515 nm, e intensità luminosa superiore a 450 mW/cm <sup>2</sup> nella gamma di lunghezza d'onda 400 - 430 nm
LED	LED <sup>1)</sup> blu	Intensità luminosa <sup>2)</sup> superiore a 300 mW/cm <sup>2</sup> nella gamma di lunghezza d'onda 400 - 515 nm

1) Picco dello spettro di emissione: 450 - 480 nm

2) Valutazione in conformità con ISO 10650-1.

3) Valori della distribuzione delle lunghezze d'onda e dell'intensità luminosa misurati con uno spettroradiometro tarato utilizzando un lampada standard IEC o il NIST (National Institute of Standards and Technology)

#### A-8. Preparazione del dente dell'abutment

Dopo la polimerizzazione della resina composita, preparare il dente dell'abutment.

## B. COSTRUZIONE DEL MONCONE DI UN DENTE DEVITALIZZATO

**B-1. Pulizia della struttura del dente**

Accertarsi che la cavità sia adeguatamente pulita. Una cavità adeguatamente pulita garantisce la massima resa di adesione.

**B-2. Controllo dell'umidità**

Per ottenere i risultati migliori, evitare di contaminare l'area da trattare con saliva o sangue. Per mantenere il dente pulito e asciutto si consiglia l'impiego di una diga in gomma.

**B-3. Pulizia della cavità e preparazione del canale radicolare**

Rimuovere il materiale sigillante temporaneo dalla cavità e il materiale di riempimento dal canale radicolare. Utilizzando un Pizo reamer, preparare e pulire l'apertura del canale radicolare.

**B-4. Prova del perno**

Nel canale radicolare pronto viene inserito un perno di adeguato diametro e ne viene regolata la lunghezza.

Sabbiare il perno quanto basta.

**B-5. B-5a o B-5b****B-5a. Quando si utilizza PANAVIA F 2.0.**

Cementare il perno nel canale radicolare in base alle Istruzioni per l'uso di PANAVIA F 2.0.

**[NOTA]**

Non utilizzare CLEARFIL SE BOND quando si impiega PANAVIA F 2.0.

Siccome PANAVIA F 2.0 svolge il ruolo di agente legante adesivo, applicare la pasta PANAVIA F 2.0 in eccesso sulla struttura rimanente del dente su cui è applicato ED PRIMER II, un componente di PANAVIA F 2.0, e sulla superficie del perno.

**B-5b. Quando si utilizza un altro cemento di lavorazione resina.**

Cementare il perno nel canale radicolare in base alle Istruzioni per l'uso del cemento di lavorazione resina.

**B-6. Collocazione e fotopolimerizzazione di CLEARFIL PHOTO CORE PLT****1. Erogazione**

Collocare una punta PLT del prodotto nel flacone del dispenser in base alle Istruzioni d'uso del dispenser. La punta può essere ruotata per avere l'angolo idoneo di erogazione nella cavità.

**[ATTENZIONE]**

Schiacciare il dispenser con una pressione lenta e costante. Non è necessario impiegare eccessiva forza.

Smaltire la punta dopo l'uso e sterilizzare il dispenser in base alle istruzioni per l'uso del dispenser.

Il prodotto polimerizza sotto una luce operativa o alla luce naturale (luce del sole dalle finestre). Evitare di lavorare alla luce operativa o alla luce naturale e utilizzare il prodotto entro 5 minuti dall'erogazione.

**2. Costruzione**

Utilizzando strumenti idonei, preparare la resina dando la corretta forma anatomica, cercando di evitare di incorporare bolle d'aria.

Si consiglia vivamente di collocare gli incrementi e fotopolimerizzare ogni incremento.

**3. Polimerizzazione**

Fare riferimento a "Periodo di fotopolimerizzazione e profondità di polimerizzazione" in A-7.

**B-7. Preparazione di un dente dell'abutment**

Dopo aver polimerizzato la resina composita, preparare il dente dell'abutment.

**[GARANZIA]**

Kuraray Noritake Dental Inc. sostituirà qualsiasi prodotto rivelatosi difettoso. Kuraray Noritake Dental Inc. non accetta alcuna responsabilità per le perdite o i danni, diretti, conseguenti o speciali derivanti da un'applicazione, dall'uso o dall'incapacità di uso di questi prodotti. Prima dell'uso, l'utente deve determinare l'idoneità dei prodotti allo scopo previsto e l'utente si assume i rischi e la responsabilità a questo collegati.

**[NOTA]**

Se accade un incidente grave imputabile a questo prodotto, fare rapporto al rappresentante autorizzato del produttore mostrato in basso e alle autorità competenti nel Paese in cui risiede l'utente/il paziente.

**[NOTA]**

"CLEARFIL", "CLEARFIL PHOTO CORE", "SE BOND", "CLEARFIL TRI-S BOND" e "PANAVIA" sono marchi registrati o marchi di fabbrica di KURARAY CO., LTD.

# CLEARFIL™ PHOTO CORE PLT



## I. INLEIDING

CLEARFIL PHOTO CORE PLT is een lichtuithardend, radiopaak kern opbouwcomposietmateriaal met een speciaal doseersysteem voor een snelle bevestiging.  
Het algemene klinische voordeel van dit product is het herstel van de tandfunctie voor de volgende GEBRUIKSINDICATIES.

## II. GEBRUIKSINDICATIES

Kernopbouw van levende en niet-levende tanden

## III. TEGENAANGEWEZEN

Patiënten met een voorgeschiedenis van overgevoeligheid voor methacrylaatmonomeren

## IV. INCOMPATIBILITEIT

Geen eugenolhoudende materiaal ter bescherming van de pulpa of het voorlopig verzegelen gebruiken, omdat eugenol het uithardingsproces van het hechtsysteem zou kunnen vertragen.

## V. VOORZORGSMAACTREGELEN

### 1. Veiligheidsmaatregelen

- Dit product bevat stoffen die allergische reacties kunnen veroorzaken. Vermijd het gebruik van het product bij patiënten met een gekende allergie voor methacrylaatmonomeren of andere bestanddelen.
- Indien de patiënt een overgevoelighetsreactie zoals dermatitis vertoont moet u het gebruik van het product stopzetten en medische hulp inroepen.
- Draag handschoenen of neem andere aangepaste beschermingsmaatregelen om het optreden van overgevoelighed te voorkomen, die kan voortvloeien uit contact met methacrylaatmonomeren.
- Zorg ervoor dat het product niet in contact komt met de huid of in de ogen terechtkomt. Voordat u het product gebruikt, moet u de ogen van de patiënt met een doek beschermen tegen mogelijke spatten van het materiaal.
- Indien het product in contact komt met menselijke lichaamsweefsels, moet u de volgende stappen ondernemen:  
<Indien het product in de ogen terechtkomt>  
Onmiddellijk de ogen met overvloedig veel water spoelen en een arts raadplegen.  
<Indien het product in contact met de huid komt>  
Onmiddellijk het product wegvegen met een wattenschijfje, bevochtigd met alcohol, of gaas en vervolgens overvloedig spoelen met water.
- Wees voorzichtig om te voorkomen dat de patiënt het product per ongeluk inslikt.
- Tijdens het uitharden van het product niet rechtstreeks in het polymerisatieapparaat kijken.
- Om infecties te vermijden, zijn de PLT-toppen enkel bedoeld voor eenmalig gebruik.
- Voer dit product af als medisch afval om infecties te vermijden.

### 2. Voorzorgen voor verwerking en manipulatie

- Gebruik het product niet samen met andere composietkunststoffen. Het mengen van materialen kan veranderingen van de fysieke eigenschappen veroorzaken, die mogelijk afbreuk doet aan de verwachte eigenschappen.
- Wanneer u het product met licht behandelt, moet u in deze gebruiksinformatie de uithardingsdiepte nalezen.
- Het product polymeriseert onder operatielicht of natuurlijk licht (zonlicht via de ramen). Vermijd operatielicht of natuurlijk licht en gebruik binnen de 5 minuten na het uitduwen.
- De uitgiteopening van het polymerisatieapparaat moet zo dicht en verticaal mogelijk tegen het kunststofoppervlak worden geplaatst. Indien een groot kunststofoppervlak moet worden behandeld met licht is het aangewezen het gebied in verschillende secties te verdelen en de secties afzonderlijk met licht te behandelen.
- Een lage lichtintensiteit veroorzaakt een slechte hechting. Controleer de levensduur van de lamp en de uitgiteopening van het polymerisatieapparaat op contaminatie. Het is aangewezen om regelmatig de lichtintensiteit van het polymerisatieapparaat te controleren met een aangepast toestel voor lichtbeoordeling.
- Druk op de dispenser met een trage, gelijkmatige druk. U hoeft niet overdreven veel kracht uit te oefenen.
- Het gebruik van dit product is voorbehouden aan tandheelkundige professionals.

### 3. Voorzorgsmaatregelen voor bewaring

- Het product moet gebruikt worden voor de vervaldatum op de verpakking.
- Houd uit de buurt van extreme warmte of rechtstreeks zonlicht.
- Het product moet bewaard worden bij 10 - 25 °C / 50 - 77 °F wanneer het niet gebruikt wordt.
- Niet koelen of bewaren bij een lage temperatuur. Indien het product wordt gekoeld of bij een lage temperatuur wordt bewaard, wordt het extreem zacht.
- Het product moet worden bewaard op de juiste plaats, waar enkel tandartsen er toegang toe hebben.

## VI. COMPONENTEN

### 1) Componenten

Lees de buitenkant van de verpakking voor de inhoud en hoeveelheid.

### 2) Ingrediënten

Belangrijkste ingrediënten:

- Gesilaneerd silica-vuller (30-50%)
- Gesilaneerd barium glas-vuller (20-60%)

- Bisphenol A diglycidylmethacrylaat (Bis-GMA) (< 15%)
- Triethyleneglycol dimethacrylaat (TEGDMA) (< 6%)
- Benzoylperoxide (< 1%)
- dl-Camphorquinone (< 0,2%)

Eenheden tussen haakjes zijn massapercentages.

De totale hoeveelheid anorgane vuller bedraagt ong. 68 vol%.

De partikelgrootte van anorgane vullers varieert van 0,49 tot 75 µm.

## VII. KLINISCHE PROCEDURES

### A. KERNOPBOUW VAN LEVENDE TAND

#### A-1. Reinigen van de tandstructuur

Zorg ervoor dat de caviteit goed gereinigd is. Een goed gereinigde caviteit zorgt voor een maximale hechting.

#### A-2. Vochtcontrole

Vermijd contaminatie van het behandelingsgebied met speeksel of bloed voor optimale resultaten. Een cofferdam is aanbevolen om de tand schoon en droog te houden.

#### A-3. Voorbereiding van de caviteit

Verwijder eventuele geïnfecteerde dentine en bereid de caviteit op de gewoonlijke manier voor.

#### A-4. Pulpbescherming

Elke directe of indirecte pulpaexpositie moet met een vast uithardend calcium-hydroxide matrijs worden afgedekt. Er is geen cementlaag of basis nodig. Gebruik geen eugenolmaterialen voor pulpbescherming.

#### A-5. Aanbrengen van een matrixstrook en wiggen

Breng een matrixstrook en wiggen aan volgens behoeft.

#### A-6. Behandeling van het tandoppervlak en hechting

De behandeling van het tandoppervlak en de hechting moeten worden uitgevoerd volgens de gebruiksinformatie van het gebruikte hechtingssysteem (bijv. CLEARFIL TRI-S BOND of CLEARFIL SE BOND).

#### A-7. Plaatsing en lichtuitharding van CLEARFIL PHOTO CORE PLT

##### 1. Uitduwen

Plaats een PLT-top van het product in een uitduwhouder volgens de gebruiksinformatie van de dispenser. De top kan worden gedraaid tot de juiste hoek om in de caviteit aan te brengen.

##### [OPGELET]

Druk op de dispenser met een trage, gelijkmatige druk. U hoeft niet overdreven veel kracht uit te oefenen.

Gooi de top weg na gebruik en steriliseer de dispenser volgens de gebruiksinformatie van de dispenser. Het product polymeriseert onder operatielicht of natuurlijk licht (zonlicht via de ramen). Vermijd operatielicht of natuurlijk licht en gebruik binnen de 5 minuten na het uitduwen.

##### 2. Plaatsing

De geleidelijke plaatsing en lichtbehandeling van elke laag wordt sterk aanbevolen, vooral bij diepe caviteiten.

##### 3. Uitharding

Uithard de kunststof met een tandbehandelingseenheid. Houd de uitgiteopening zo dicht mogelijk bij de kunststof. De lichtuithardingstijd en de uithardingsdiepte voor elk polymerisatielamp wordt onderstaand weergegeven.

Tijd voor lichtuitharding en uithardingsdiepte

	Polymerisatielamp	Tijd voor lichtuitharding			
		5 sec.	10 sec.	20 sec.	40 sec.
Uithardingsdiepte	Conventionele halogeen*	—	—	3,5mm	4,0mm
	Snelle halogeen*	4,0mm	4,5mm	—	—
	Plasmaboop*	5,0mm	6,0mm	—	—
	LED*	—	—	4,0mm	4,5mm

\* Polymerisatielamp

Type	Lichtbron	Golfleugte en lichtintensiteit
Conventionele halogeen	Halogeenlamp	Lichtintensiteit <sup>(2)</sup> of 300 - 550 mW/cm <sup>2</sup> op golflengte van 400 - 515 nm
Snelle halogeen	Halogeenlamp	Lichtintensiteit <sup>(2)</sup> van meer dan 550 mW/cm <sup>2</sup> op golflengte van 400 - 515 nm
Plasmaboop	Xenonlamp	Lichtintensiteit <sup>(3)</sup> van meer dan 2000 mW/cm <sup>2</sup> op golflengte van 400 - 515 nm, en lichtintensiteit van meer dan 450 mW/cm <sup>2</sup> op golflengte van 400 - 430 nm
LED	Blauwe LED <sup>(1)</sup>	Lichtintensiteit <sup>(2)</sup> van meer dan 300 mW/cm <sup>2</sup> op golflengte van 400 - 515 nm

1) Piek van emissiespectrum: 450 - 480 nm

2) Beoordeeld op basis van ISO 10650-1.

3) Golflengtever spreiding en lichtintensiteit gemeten met een spectroradiometer, die werd gekalibreerd aan de hand van een IEC of het NIST (National Institute of Standards and Technology) standaardlamp

#### A-8. Voorbereiding van de abutmenttand

Na het uitharden van de composietkunststof moet u de abutmenttand voorbereiden.

## B. KERNOPBOUW VAN NIET-LEVENDE TAND

### B-1. Reinigen van de tandstructuur

Zorg ervoor dat de caviteit goed gereinigd is. Een goed gereinigde caviteit zorgt voor een maximale hechting.

### B-2. Vochtcontrole

Vermijd contaminatie van het behandelingsgebied met speeksel of bloed voor optimale resultaten. Een cofferdam is aanbevolen om de tand schoon en droog te houden.

#### B-3. Reiniging van de caviteit en voorbereiding van het wortelkanaal

Verwijder de tijdelijke verzeegelingsmateriaal uit de caviteit en vulmateriaal uit het wortelkanaal. Gebruik een Pizo-naald, bereid de opening van het wortelkanaal voor en reinig het.

#### B-4. Aanpassen van de stift

Pas een stift met een aangepaste diameter op het voorbereide wortelkanaal en pas de lengte van de stift aan.  
Zandstraal de stift indien nodig.

#### B-5. Ofwel B-5a of B-5b

##### B-5a. Wanneer PANAVIA F 2.0 wordt gebruikt.

Cementeer de stift in het wortelkanaal volgens de gebruiksinformatie van PANAVIA F 2.0.

[OPMERKING]

Gebruik geen CLEARFIL SE BOND wanneer PANAVIA F 2.0 wordt gebruikt. Aangezien PANAVIA F 2.0 de rol van hechtingsmiddel neemt, moet u een teveel aan PANAVIA F 2.0-pasta op de overblijvende tandstructuur aanbrengen, waarop u ED PRIMER II, een bestanddeel van PANAVIA F 2.0, aanbrengt op het oppervlak van de stift.

##### B-5b. Wanneer u een ander kunststofkleefcement gebruikt

Cementeer de stift in het wortelkanaal volgens de gebruiksinformatie van het gebruikte kunststofkleefcement.

#### B-6. Plaatsing en lichtuitharding van CLEARFIL PHOTO CORE PLT

##### 1. Uitduwen

Plaats een PLT-top van het product in een uitduwhouder volgens de gebruiksinformatie van de dispenser. De top kan worden gedraaid tot de juiste hoek om in de caviteit aan te brengen.

[OPGELET]

Druk op de dispenser met een trage, gelijkmatige druk. U hoeft niet overdreven veel kracht uit te oefenen.  
Gooi de top weg na gebruik en steriliseer de dispenser volgens de gebruiksinformatie van de dispenser.  
Het product polymeriseert onder operatielicht of natuurlijk licht (zonlicht via de ramen). Vermijd operatielicht of natuurlijk licht en gebruik binnen de 5 minuten na het uitduwen.

##### 2. Opbouw

Gebruik de aangepaste instrumenten om de kunststof volgens de juiste anatomie op te bouwen. Wees voorzichtig dat u geen luchtbellen insluit.  
De geleidelijke plaatsing en lichtuitharding van elke laag wordt sterk aanbevolen.

##### 3. Uitharding

Lees het hoofdstuk "Tijd voor lichtuitharding en uithardingsdiepte" in A-7.

#### B-7. Voorbereiding van een abutmenttand

Na het uitharden van het composietkunststof moet u de abutmenttand voorbereiden.

[GARANTIE]

Kuraray Noritake Dental Inc. vervangt eventuele producten die defect blijken te zijn. Kuraray Noritake Dental Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor rechtstreekse, resulterende of bijzondere verliezen of schade die voortvloeien uit de toepassing of het gebruik of het onvermogen om deze producten te gebruiken. Voor het gebruik moet de gebruiker de geschiktheid van de producten voor het bedoelde gebruik beoordelen en de gebruiker aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheid van welke aard dan ook in verband hiermee.

[OPMERKING]

Rapporteer een ernstig voorval, dat aan dit product toegewezen kan worden, bij de onderstaande gevolmachtigde van de fabrikant en de toezichthoudende autoriteiten in het land, waar de gebruiker/patiënt woont.

[OPMERKING]

"CLEARFIL", "CLEARFIL PHOTO CORE", "SE BOND", "CLEARFIL TRI-S BOND" en "PANAVIA" zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van KURARAY CO., LTD.



# CLEARFIL™ PHOTO CORE PLT



10°C /  
50°F



25°C /  
77°F



0197

## I. EINLEITUNG

CLEARFIL PHOTO CORE PLT ist ein lichthärtendes, radiopakes Kompositmaterial für den Stumpfaufbau mit einem speziellen Spendersystem für schnelles Auftragen. Der allgemeine klinische Nutzen dieses Produkts besteht in der Wiederherstellung der Zahnfunktion bei folgenden ANWENDUNGSDINDIKATIONEN.

## II. ANWENDUNGSDINDIKATIONEN

Stumpfaufbau für vitale und avitale Zähne

## III. KONTRAINDIKATIONEN

Patienten mit bekannter Überempfindlichkeit gegen Methacrylatmonomere

## IV. UNVERTRÄGLICHKEIT

Verwenden Sie keine eugenolhaltigen Materialien für Pulpaschutz oder provisorische Versiegelung, da das Eugenol den Aushärtungsprozess des Bonding-Systems verzögern könnte.

## V. VORSICHTSMASSNAHMEN

### 1. Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt enthält Substanzen, die allergische Reaktionen hervorrufen können. Verzichten Sie bei Patienten mit bekannter Überempfindlichkeit gegen Methacrylatmonomere oder andere Komponenten auf den Einsatz des Produkts.
- Bei Anzeichen von Überempfindlichkeit, z.B. Hautentzündungen, das Produkt nicht weiter verwenden und einen Arzt konsultieren.
- Um das Auftreten von Überempfindlichkeitsreaktionen durch den Kontakt mit Methacrylatmonomeren zu vermeiden, sollten Sie Schutzhandschuhe tragen oder andere geeignete Vorsichtsmaßnahmen treffen.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht auf die Haut oder in die Augen gelangt. Decken Sie vor der Anwendung des Produkts die Augen des Patienten mit einem Tuch ab, um die Augen vor Spritzern des Materials zu schützen.
- Wenn das Produkt mit menschlichem Gewebe in Kontakt kommt, sind folgende Maßnahmen zu ergreifen:  
 <Wenn das Produkt in die Augen gerät>  
 Die Augen sofort mit reichlich Wasser ausspülen und einen Augenarzt konsultieren.  
 <Wenn das Produkt in Kontakt mit der Haut gerät>  
 Das Produkt sofort mit einem mit Alkohol befeuchteten Wattebausch oder Gaze entfernen und mit reichlich Wasser spülen.
- Achten Sie darauf, dass der Patient das Produkt nicht versehentlich verschluckt.
- Schauen Sie beim Aushärten des Produkts nicht direkt in die Lichtquelle.
- Aus Gründen der Infektionskontrolle sind PLT-Spitzen ausschließlich für den Einmalgebrauch bestimmt.
- Entsorgen Sie dieses Produkt als medizinischen Abfall, um Infektionen zu vermeiden.

### 2. Sicherheitshinweise für die Handhabung und Verarbeitung

- Benutzen Sie dieses Produkt nicht zusammen mit anderen Kompositkunststoffen. Das Mischen der Materialien kann zu einer Veränderung der physikalischen Eigenschaften, ggf. einer Minderung der erwarteten Eigenschaften, führen.
- Beachten Sie bei der Lichthärtung des Produkts die in dieser Gebrauchsinformation aufgeführte Lichthärtungstiefe.
- Das Produkt polymerisiert bei Behandlungslicht oder natürlichem Licht (durch Fenster einfallendes Sonnenlicht). Schützen Sie das Produkt vor Behandlungslicht oder natürlichem Licht und verarbeiten Sie es innerhalb von 5 Minuten nach dem Ausbringen.
- Die Austrittsöffnung der Polymerisationslampe muss so nah und senkrecht wie möglich an die Kunststoffoberfläche gebracht werden. Wenn eine große Kunststoffoberfläche lichtgehärtet werden soll, sollte der Bereich in mehrere Abschnitte unterteilt und jeder Abschnitt separat lichtgehärtet werden.
- Geringe Lichtintensität führt zu schlechter Haftung. Überprüfen Sie die Leistung und Funktion der Lampe und kontrollieren Sie die Lichtaustrittsöffnung der dentalen Polymerisationslampe auf Verschmutzungen. Darüber hinaus empfiehlt es sich, regelmäßig die Lichtintensität der dentalen Polymerisationslampe mit Hilfe eines Geräts zur Lichtmessung zu überprüfen.
- Den Dispenser langsam und mit gleichmäßigen Druck zusammenpressen. Es ist kein übermäßiger Kraftaufwand erforderlich.
- Die Benutzung dieses Produkts ist ausschließlich dem zahnmedizinischen sowie zahntechnischen Fachpersonal vorbehalten.

### 3. Sicherheitshinweise für die Lagerung

- Das Produkt nach Ablauf des auf der Verpackung angegebenen Verfallsdatums nicht mehr anwenden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremer Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung.
- Das Produkt muss bei 10-25 °C / 50-77 °F gelagert werden, wenn es nicht benutzt wird.
- Nicht im Kühlschrank oder bei niedrigen Temperaturen lagern. Bei einer Lagerung im Kühlschrank oder bei niedrigen Temperaturen wird das Produkt übermäßig weich.
- Das Produkt muss an geeigneten Plätzen gelagert werden, wo es nur für Zahnärzte zugänglich ist.

## VI. KOMPONENTEN

### 1) Komponenten

Inhalt und Mengen sind auf der Außenseite der Verpackung angegeben.

### 2) Inhaltsstoffe

## Hauptinhaltsstoffe:

- Silanierter Kieseladerfüller (30-50%)
- Silanisiertes Bariumglas-Füllmittel (20-60%)
- Bisphenol A Diglycidymethacrylat (Bis-GMA) (< 15%)
- Triethyleneglycol-Dimethacrylat (TEGDMA) (< 6%)
- Benzoylperoxid (< 1%)
- dl-Kampferchinon (< 0,2%)

Einheiten in Klammern sind Masse-%.

Die Gesamtmenge des anorganischen Füllers liegt bei ungefähr 68 vol%.

Die Partikelgröße der anorganischen Füller reicht von 0,49 bis 75 µm.

## VII. KLINISCHE VERFAHREN

### A. STUMPFAUFBAU BEI EINEM VITALEN ZAHN

#### A-1. Reinigung der Zahnstruktur

Sorgen Sie für eine angemessene Reinigung der Kavität. Eine angemessene gereinigte Kavität gewährleistet eine maximale Haftleistung.

#### A-2. Feuchtigkeitskontrolle

Für optimale Ergebnisse müssen Sie darauf achten, dass der Behandlungsbereich nicht durch Speichel oder Blut verunreinigt wird. Es empfiehlt sich, einen Kofferdam zu verwenden, um den Zahn sauber und trocken zu halten.

#### A-3. Vorbereitung der Kavität

Entfernen Sie infiziertes Dentin und bereiten Sie die Kavität in der üblichen Form vor.

#### A-4. Schutz der Pulpa

Freigelegte Pulpa oder pulennahe Bereiche müssen mit einem fest abbindenden Kalziumhydroxid-Material abgedeckt werden. Eine Zementunterfüllung oder ein Liner ist nicht erforderlich. Verwenden Sie keine eugenolhaltigen Materialien für den Pulpenschutz.

#### A-5. Anbringen von Matrizenband und Keilen

Bringen Sie das Matrizenband und die Keile in der erforderlichen Form an.

#### A-6. Behandlung der Zahnoberfläche und Aufbringen des Haftvermittlers

Die Behandlung der Zahnoberfläche und das Auftragen des Haftvermittlers sollten gemäß der Gebrauchsinformation des verwendeten Bonding-Systems (z.B. CLEARFIL TRI-S BOND oder CLEARFIL SE BOND) durchgeführt werden.

#### A-7. Auftragen und Lichthärten von CLEARFIL PHOTO CORE PLT

##### 1. Ausbringen

Halten Sie eine PLT-Spitze des Produkts unter Befolgung der Gebrauchsinformation des Dispensers in das Gefäß des Dispensers. Die Spitze kann so gedreht werden, dass sie sich in einem angemessenen Winkel für das Auftragen in der Kavität befindet.

#### [VORSICHT]

Den Dispenser langsam und mit gleichmäßigen Druck zusammenpressen. Es ist kein übermäßiger Kraftaufwand erforderlich.  
 Entsorgen Sie die Spitze nach dem Gebrauch und sterilisieren Sie den Dispenser unter Befolgung der Gebrauchsinformation des Dispensers. Das Produkt polymerisiert bei Behandlungslicht oder natürlichem Licht (durch Fenster einfallendes Sonnenlicht). Schützen Sie das Produkt vor Behandlungslicht oder natürlichem Licht und verarbeiten Sie es innerhalb von 5 Minuten nach dem Ausbringen.

##### 2. Auftragen

Besonders bei tiefen Kavitäten ist ein schichtweises Auftragen und Lichthärten der einzelnen Schichten dringend angeraten.

##### 3. Aushärten

Härten Sie den Kunststoff mit einer dentalen Polymerisationslampe aus. Halten Sie die Austrittsöffnung so nah wie möglich an den Kunststoff. Die Polymerisationsdauer und -tiefe für die einzelnen dentalen Polymerisationslampen sind nachfolgend wiedergegeben.

#### Polymerisationsdauer und -tiefe

	Dentale Polymerisationslampe	Polymerisationsdauer			
		5 Sek.	10 Sek.	20 Sek.	40 Sek.
Polymerisationstiefe	Konventionelles Halogen*	—	—	3,5mm	4,0mm
	Schnelles Halogen*	4,0mm	4,5mm	—	—
	Plasmabogen*	5,0mm	6,0mm	—	—
	LED*	—	—	4,0mm	4,5mm

#### \*Dentale Polymerisationslampe

Typ	Lichtquelle	Wellenlängenbereich und Lichtintensität
Konventionelles Halogen	Halogenlampe	Lichtintensität <sup>(2)</sup> von 300 - 550 mW/cm <sup>2</sup> im Wellenlängenbereich von 400 - 515 nm
Schnelles Halogen	Halogenlampe	Lichtintensität <sup>(2)</sup> von über 550 mW/cm <sup>2</sup> im Wellenlängenbereich von 400 - 515 nm
Plasmabogen	Xenon-lampe	Lichtintensität <sup>(3)</sup> von über 2000 mW/cm <sup>2</sup> im Wellenlängenbereich von 400 - 515 nm und Lichtintensität von über 450 mW/cm <sup>2</sup> im Wellenlängenbereich von 400 - 430 nm
LED	Blaue LED <sup>(1)</sup>	Lichtintensität <sup>(2)</sup> von über 300 mW/cm <sup>2</sup> im Wellenlängenbereich von 400 - 515 nm

1) Spitzenwerte des Emissionsspektrums: 450 - 480 nm

2) Ausgewertet gemäß ISO 10650-1.

3) Die Werte für die Wellenlängenverteilung und die Lichtintensität wurden durch einen kalibrierten Spektrometer mit Hilfe einer IEC- oder NIST- Standardlampe (National Institute of Standards and Technology) ermittelt

#### A-8. Vorbereitung des Abutmentzahns

Nach der Aushärtung des Kompositkunststoffs den Abutmentzahn vorbereiten.

## **B. STUMPFAUFBAU BEI EINEM AVITALEN ZAHN**

### **B-1. Reinigung der Zahnoberfläche**

Sorgen Sie für eine angemessene Reinigung der Kavität. Eine angemessen gereinigte Kavität gewährleistet eine maximale Haftleistung.

### **B-2. Feuchtigkeitskontrolle**

Für optimale Ergebnisse müssen Sie darauf achten, dass der Behandlungsbereich nicht durch Speichel oder Blut verunreinigt wird. Es empfiehlt sich, einen Kofferdam zu verwenden, um den Zahn sauber und trocken zu halten.

### **B-3. Reinigung der Kavität und Vorbereitung des Wurzelkanals**

Entfernen Sie das provisorische Versiegelungsmaterial aus der Kavität und das Füllmaterial aus dem Wurzelkanal. Bereiten Sie mit Hilfe eines Pizo-Bohrers die Wurzelkanalöffnung vor und säubern Sie diese.

### **B-4. Einpassen des Stifts**

Ein Stift mit passendem Durchmesser wird in den vorbereiteten Wurzelkanal eingepasst und die Länge des Stifts angepasst.  
Den Stift gegebenenfalls sandstrahlen.

### **B-5. Entweder B-5a oder B-5b**

#### **B-5a. Bei Anwendung von PANAVIA F 2.0**

Zementieren Sie den Stift in den Wurzelkanal und befolgen Sie dabei die Gebrauchsinformation von PANAVIA F 2.0.

[HINWEIS]

Benutzen Sie kein CLEARFIL SE BOND, wenn PANAVIA F 2.0 verwendet wird. Da PANAVIA F 2.0 als Bindemittel agiert, tragen Sie überschüssige PANAVIA F 2.0-Paste auf die verbleibende Zahnoberfläche, auf die ED PRIMER II, eine Komponente von PANAVIA F 2.0, aufgebracht wurde, und die Oberfläche des Stifts auf.

#### **B-5b. Bei Anwendung eines anderen Kunststoffbefestigungszements**

Zementieren Sie den Stift in den Wurzelkanal und befolgen Sie dabei die Gebrauchsinformation des Kunststoffbefestigungszements.

### **B-6. Auftragen und Lichthärten von CLEARFIL PHOTO CORE PLT**

#### **1. Ausbringen**

Halten Sie eine PLT-Spitze des Produkts unter Befolgung der Gebrauchsinformation des Dispensers in das Gefäß des Dispensers. Die Spitze kann so gedreht werden, dass sie sich in einem angemessenen Winkel für das Auftragen in der Kavität befindet.

[VORSICHT]

Den Dispenser langsam und mit gleichmäßigen Druck zusammenpressen. Es ist kein übermäßiger Kraftaufwand erforderlich.  
Entsorgen Sie die Spitze nach dem Gebrauch und sterilisieren Sie den Dispenser unter Befolgung der Gebrauchsinformation des Dispensers.  
Das Produkt polymerisiert bei Behandlungslicht oder natürlichem Licht (durch Fenster einfallendes Sonnenlicht). Schützen Sie das Produkt vor Behandlungslicht oder natürlichem Licht und verarbeiten Sie es innerhalb von 5 Minuten nach dem Ausbringen.

#### **2. Aufbau**

Bauen Sie den Kunststoff unter Verwendung geeigneter Instrumente entsprechend der Zahnoberfläche auf. Achten Sie darauf, dass dabei keine Luftblasen eingeschlossen werden.  
Ein schichtweises Auftragen und Lichthärten der einzelnen Schichten ist dringend angeraten.

#### **3. Aushärten**

Siehe "Polymerisationsdauer und -tiefe" unter Punkt A-7.

### **B-7. Vorbereitung eines Abutmentzahns**

Nach der Aushärtung des Kompositkunststoffs den Abutmentzahn vorbereiten.

[GARANTIE]

Kuraray Noritake Dental Inc. ersetzt alle nachweislich fehlerhaften Produkte. Kuraray Noritake Dental Inc. übernimmt keine Haftung für unmittelbare, mittelbare oder spezielle Verluste oder Schäden, die sich aus der Anwendung oder dem Gebrauch bzw. einem nicht möglichen Einsatz der Produkte ergeben. Der Anwender hat vor dem Einsatz der Produkte ihre Eignung für den geplanten Verwendungszweck zu prüfen und trägt alle damit verbundenen Haftungsrisiken.

[HINWEIS]

Melden Sie einen schwerwiegenden Vorfall, der diesem Produkt zugeordnet werden kann, dem nachstehend genannten bevollmächtigten Vertreter des Herstellers und den Aufsichtsbehörden in dem Land, in dem der Benutzer/Patient lebt.

[HINWEIS]

"CLEARFIL", "CLEARFIL PHOTO CORE", "SE BOND", "CLEARFIL TRI-S BOND" und "PANAVIA" sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen von KURARAY CO., LTD.

# CLEARFIL™ PHOTO CORE PLT

10°C  
50°F25°C  
77°F

0197

## I. INLEDNING

CLEARFIL PHOTO CORE PLT är ett ljushärdande, röntgenopakt kompositmaterial med en särskilt utvecklad dispenser för snabb applicering. Den allmänna kliniska fördelen med denna produkt är att återställa tandfunktionen för följande INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING.

## II. INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING

Pelaruppbryggnad av vitala eller icke-vitala tänder

## III. KONTRAINDIKATIONER

Patienter med tidigare känd överkänslighet mot metakrylatmonomerer

## IV. INKOMPATIBILITET

Använd inte material som innehåller eugenol som skydd för pulpan eller som provisorisk försegling eftersom eugenol kan fördröja bondningssystemets härdningen.

## V. SÄKERHET

### 1. Säkerhetsåtgärder

- Den här produkten innehåller ämnen som kan orsaka allergiska reaktioner. Undvik att använda produkten på patienter med känd allergi mot metakrylatmonomerer eller någon av de andra komponenterna.
- Om symptom på överkänslighet uppträder, t.ex. dermatit, måste behandlingen avbrytas och läkare kontaktas.
- Använd handskar eller vipta andra lämpliga skyddsåtgärder för att förhindra överkänslighetsreaktioner vid kontakt med metakrylatmonomerer.
- Förhindra att produkten kommer i kontakt med hud och ögon. Lägg en handduk över patientens ögon med en handduk innan produkten används, för att skydda dem från stänk.
- Gör enligt nedanstående om produkten kommer i kontakt med mänsklig kroppsvävnad:

  - <Om patienten får produkten i ögonen>  
Spola genast ögonen med stora mängder vatten och kontakta läkare.
  - <Om patienten får produkten på huden>  
Torka genast av materialet med en bomullsduk fuktad med alkohol eller gasbinda och tvätta sedan med stora mängder vatten.
  - Förhindra att patienten sväljer produkten.
  - Titta inte direkt mot härdären när du härdar produkten.
  - Med tanke på infektionsrisken är PLT-spetsar endast avsedda för engångsbruk.
  - Avtalshanterna denna produkt som medicinskt avfall för att undvika smittspridning.

### 2. Säker hantering och manipulering

- Använd inte produkten tillsammans med den andra kompositen. Om materialen blandas kan deras fysikaliska egenskaper förändras och eventuellt försämras.
- Notera härddjupet i bruksanvisningen när du ljushärdar produkten.
- Produkten polymeriseras i operationsljus eller naturligt ljus (solljus från fönster). Undvik operationsljus eller naturligt ljus och använd inom 5 minuter efter utmatning.
- Dentalhärdningshetens spets måste hållas så nära och vertikalt mot kompositytan som möjligt. Om en stor komposityta ska ljushärdas, rekommenderar vi att området delas upp i flera sektioner och att varje sektion ljushärdas separat.
- Låg ljusstyrka ger dålig vidhäftning. Kontrollera lampans hållbarhet och om dentalhärdningshetens spets är kontaminerad. Vi rekommenderar regelbundna test av härdljusstyrkan med lämpligt instrument.
- Tryck på pistolen långsamt och med jämnt tryck. Använd inte mer kraft än nödvändigt.
- Denna produkt får endast användas av tandvårdspersonal.

### 3. Säker förvaring

- Produkten ska användas innan förfallodatumen som står på förpackningen har gått ut.
- Skyddas från extrem värme och direkt solljus.
- Produkten ska förvaras i 10-25 °C/50-77 °F när den inte används.
- Kyl eller förvara inte i lägre temperatur. Om produkten kyls eller förvaras i lägre temperatur kommer den att bli alt för mjuk.
- Produkten måste förvaras på lämplig plats, endast åtkomlig för tandläkarpersonal.

## VI. KOMPONENTER

### 1) Komponenter

Se förpackningens utsida för information om innehåll och mängd.

### 2) Ingredienser

Huvudsakliga ingredienser:

- Silaniserat kisefiller (30-50%)
- Silaniserat bariumglasfiller (20-60%)
- Bisfenol A diglycidymetakrylat (Bis-GMA) (< 15%)
- Trietylenglykol dimetakrylat (TEGDMA) (< 6%)
- Benzoylperoxid (< 1%)
- dl-camforquinon (< 0,2%)

Enheter inom parentes är massa %.

Den totala mängden icke-organiskt filler är ca 68 vol%.

Partikelstorlek för icke-organiskt filler sträcker sig från 0,49 till 75 µm.

## VII. KLINISKA PROCEDURER

### A. PELARUPPBYGGNAD AV VITAL TAND

#### A-1. Rengöring av tandstrukturen

Säkerställ att kaviten är ordentligt rengjord. En korrekt rengjord kavitet ger maximal fastförmåga.

#### A-2. Fuktkontroll

Förhindra att behandlingsområdet kontamineras av saliv eller blod för bästa resultat. Använd en kofferdam för att hålla tanden ren och torr.

#### A-3. Förberedelse av kaviten

Avlägsna infekterat dentin och förbered kaviten som vanligt.

#### A-4. Skydd av pulpan

Om pulpan exponeras eller nästan exponeras måste den täckas med hårt fastande calciumhydroxidmaterial. Cementfyllning eller grundning behövs inte. Använd inte eugenolmaterial för att skydda pulpan.

#### A-5. Applicera en matrisremsa och kilar

Applicera en matrisremsa och kilar enligt behov.

#### A-6. Behandling av tandtyta och bondning

Behandling av tandens yta och bondning ska utföras enligt bondningssystemets bruksanvisning (t.ex. CLEARFIL TRI-S BOND eller CLEARFIL SE BOND).

#### A-7. Placering och ljushärdning av CLEARFIL PHOTO CORE PLT

##### 1. Utmatning

Placeras en PLT-spets med produkten i utmatningsröret enligt pistolens bruksanvisning. Spetsen kan vridas för att skapa rätt appliceringsvinkel mot kaviten.

##### [WARNING]

Tryck på pistolen långsamt och med jämnt tryck. Använd inte mer kraft än nödvändigt.

Släng spetsen efter användning och sterilisera pistolen enligt dess bruksanvisning. Produkten polymeriseras i operationsljus eller naturligt ljus (solljus från fönster). Undvik operationsljus eller naturligt ljus och använd inom 5 minuter efter utmatning.

##### 2. Placering

Vi rekommenderar stegvis ökande placering och ljushärdning, särskilt i djupa kaviteter.

##### 3. Härdning

Härda kompositen med en ljushärdningsenhet för dentalbruk. Håll speten så nära kompositen som möjligt. Ljushärdningstid och härddjup för olika härdningsheter visas nedan.

#### Ljushärdningstid och härddjup

	Dentalhärdningsenhet	Ljushärdningstid			
		5 s	10 s	20 s	40 s
härdningsdjup	Vanlig halogen*	—	—	3,5mm	4,0mm
	Snabb halogen*	4,0mm	4,5mm	—	—
	Plasmabåge*	5,0mm	6,0mm	—	—
	LED*	—	—	4,0mm	4,5mm

#### \*Dentalhärdningsenhet

Typ	Ljuskälla	Våglängd och ljusstyrka
Vanlig halogen	Halogenlampa	Ljusstyrka <sup>2)</sup> på 300-550 mW/cm <sup>2</sup> i ett våglängdsintervall från 400-515 nm
Snabb halogen	Halogenlampa	Ljusstyrka <sup>2)</sup> över 550 mW/cm <sup>2</sup> i ett våglängdsintervall från 400-515 nm
Plasmabåge	Xenon-lampa	Ljusstyrka <sup>3)</sup> över 2000 mW/cm <sup>2</sup> i ett våglängdsintervall från 400-515 nm och en ljusstyrka över 450 mW/cm <sup>2</sup> i ett våglängdsintervall från 400-430 nm
LED	Blå LED <sup>1)</sup>	Ljusstyrka <sup>2)</sup> över 300 mW/cm <sup>2</sup> i ett våglängdsintervall från 400-515 nm

1) Emissionsspekrets topp: 450-480 nm

2) Enligt ISO 10650-1.

3) Våglängdsfordelning och ljusstyrkevärden uppmätta med en spektro-radiometer kalibrerad med en IEC- eller NIST-standardlampa (NIST = National Institute of Standards and Technology)

#### A-8. Förberedelser av stötdanden

Förbered stötdanden efter att kompositen har härdat.

#### B. PELARUPPBYGGNAD AV ICKE-VITAL TAND

##### B-1. Rengöring av tandstrukturen

Säkerställ att kaviten är ordentligt rengjord. En korrekt rengjord kavitet ger maximal fastförmåga.

##### B-2. Fuktkontroll

Förhindra att behandlingsområdet kontamineras av saliv eller blod för bästa resultat. Använd en kofferdam för att hålla tanden ren och torr.

##### B-3. Rengöring av kaviten och förberedelse av rotkanalen

Ta bort det tillfälliga förseglingsmaterialet från kaviten och fyllningen från rotkanalen. Använd en Pizo-brotsch för att förbereda och rengöra rotkanalens öppning.

##### B-4. Prövning av förankringen

En förankring med rätt diameter passas in i den förberedda rotkanalen och förankringens längd justeras. Sandpolera förankringen enligt behov.

##### B-5. Antingen B-5a eller B-5b

###### B-5a. Om PANAVIA F 2.0 används.

Cementera förankringen i rotkanalen enligt bruksanvisningen för PANAVIA F 2.0.

[OBS!]

Använd inte CLEARFIL SE BOND i samband med PANAVIA F 2.0.  
Eftersom PANAVIA F 2.0 är ett vidhäftande bondningsmedel, ska rikligt med  
PANAVIA F 2.0-pasta appliceras på tandstrukturen på vilken ED PRIMER II,  
en komponent i PANAVIA F 2.0, appliceras sant på förankringens yta.

**B-5b. Om en annan kompositcement används.**

Cementera förankringen i rotkanalen enligt bruksanvisningen för aktuell  
kompositcement.

**B-6. Applicering och ljushärdning av CLEARFIL PHOTO CORE PLT**

1. Utmatning

Placera en PLT-spets med produkten i utmatningsröret enligt pistolens  
bruksanvisning. Spetsen kan vridas för att skapa rätt appliceringsvinkel mot  
kaviteten.

[WARNING]

Tryck på pistolen långsamt och med jämnt tryck. Använd inte mer kraft än  
nödvändigt.  
Släng spetsen efter användning och sterilisera pistolen enligt dess  
bruksanvisning.  
Produkten polymeriseras i operationsljus eller naturligt ljus (solljus från  
fönster). Undvik operationsljus eller naturligt ljus och använd inom 5 minuter  
efter utmatning.

2. Uppbyggnng

Bygg upp kompositen till passande anatomi med lämpliga instrument och  
säkerställ att inga luftbubblor byggs in.  
Vi rekommenderar stegvis ökande placering och ljushärdning.

3. Härdning

Se "Ljushärdningstid och härddjup" i A-7.

**B-7. Förberedelse av stötdanden**

Förbered stötdanden efter att kompositen har härdat.

[GARANTI]

Kuraray Noritake Dental Inc. ersätter alla bevisligen defekta produkter. Kuraray  
Noritake Dental Inc. tar inget ansvar för förlust eller skador, direkta, indirekta eller  
särskilda, som uppstår på grund av felaktig användning eller oförmåga att använda  
produkterna. Före användning måste användaren avgöra om produkterna är lämpliga  
för ändamålet samt svara för alla risker som uppstår i samband med bruk av produkten.

[ANVISNING]

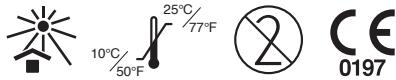
Om en allvarlig incident inträffar som beror på den här produkten, måste den  
rapporteras till tillverkarens representant (som är angiven nedan) och  
tillsynsmyndigheterna i det land där användaren/patienten är bosatt.

[OBS!]

"CLEARFIL", "CLEARFIL PHOTO CORE", "SE BOND", "CLEARFIL TRI-S BOND" och  
"PANAVIA" är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör KURARAY CO.,  
LTD.



# CLEARFIL™ PHOTO CORE PLT

CE  
0197

## I. INNLEDNING

CLEARFIL PHOTO CORE PLT er et lysherdende, røntgenopakt kompositpreparat med spesielt doseringssystem for hurtig applisering. Den generelle kliniske fordelen med dette produktet er å gjenopprette tannfunksjonen for følgende INDIKASJONER FOR BRUK.

## II. INDIKASJONER FOR BRUK

Kjerneroppbygging av vitale eller ikke-vitale tenner

## III. KONTRAINDIKASJON

Pasienter med overfølsomhet mot metakrylatmonomerer

## IV. UFORENLIGHET

For vern av pulpa eller for provisorisk forsegling må man ikke benytte eugenolholdige materialer, da eugenol kan forsinke herdingsprosessen i sammenføyningssystemet.

## V. FORHOLDSREGLER

### 1. Sikkerhetsregler

- Dette produktet inneholder substanser som kan fremkalle allergiske reaksjoner. Ikke bruk produktet på pasienter med kjent overømfintlighet overfor metakrylatmonomerer eller andre komponenter.
- Avslutt bruken av produktet hvis det oppstår overfølsomhet, f.eks. dermatitt, og rádfør deg med en lege.
- Bruk hansk og ta nødvendige forholdsregler for å forhindre overfølsomhet som kan oppstå i kontakt med metakrylatmonomerer.
- Unngå å få produktet på huden eller i øynene. Beskytt pasientens øyne fra materialsprut med et håndkle før du bruker produktet.
- Hvis produktet kommer i kontakt med kroppsvev:
  - <Hvis produktet kommer i øynene>
  - Skyll straks med mye vann og sok legehjelp.
  - <Hvis produktet kommer på huden>
  - Tork det bort umiddelbart med en tupfer fuktet med alkohol eller gas og vask med mye vann.
- Unngå at pasienten svelger produktet.
- Unngå å se direkte inn i herdelyset når du herder produktet.
- På grunn av infeksjonsfare er PLT-spisser kun til engangsbruk.
- For å unngå infeksjoner skal dette produktet avfallsbehandles som medisinsk avfall.

### 2. Forholdsregler ved håndtering

- Ikke bruk produktet sammen med annen komposit. Blanding av preparater kan forårsake at de fysiske egenskapene forandres slik at de blir verre enn forventet.
- Herdingsdybden for lyshering av produktet finner du i bruksanvisningen.
- Produktet polymeriserer hvis det utsettes for lyset fra en operasjonslampe eller for naturlig lys (sollys fra vinduer). Unngå å utsette produktet for lyset fra en operasjonslampe eller for naturlig lys, og bruk det innen 5 minutter etter klargjøring.
- Lystuppen på herdeapparatet bør holdes så nært og loddrett til kompositflaten som mulig. Ved lyshering av en større kompositflate er det anbefalt å dele den opp i flere områder og lysherde dem etter hverandre.
- Lav lysintensitet gir dårlig adhesjon. Kontroll lampens levetid og at lystuppen på herdeapparatet ikke er kontaminert. Det anbefales å kontrollere herdelysets styrke med en egnet lysmåler i regelmessige intervaller.
- Trykk forsiktig og jevnt på dispenseren. Ikke bruk for stor kraft.
- Dette produktet skal utelukkende brukes av tannmedisinsk fagpersonale.

### 3. Forholdsregler ved lagring

- Produktet må ikke lengre benyttes etter forfallsdatoens utløp, som er indikert på forpakningen.
- Må ikke utsettes for ekstrem varme eller direkte sollys.
- Produktet bør lagres ved 10-25 °C/50-77 °F når det ikke skal brukes.
- Må ikke settes i kjøleskap eller lagres ved lav temperatur. Produktet blir ekstremt mykt hvis det holdes i kjøleskap eller lagres ved lav temperatur på annen måte.
- Produktet må lagres på hensiktsmessige steder der tilgangen er reservert for tannleger.

## VI. KOMPONENTER

### 1) Komponenter

Innhold og mengder står på utsiden av innpakningen.

### 2) Ingredienser

Hovedingredienser:

- Silanisert silisiumfiller (30-50%)
- Silanisert bariumglassfiller (20-60%)
- Bisfenol A diglycidylmethakrylat (Bis-GMA) (< 15%)
- Triethylenglycoldimethakrylat (TEGDMA) (< 6%)
- Benzoylperoksid (< 1%)
- dl-camphorquinon (< 0,2%)

Enheter i parentes er masse %.

Totalmengden av uorganisk fyllstoff er ca. 68 vol%.

Partikkelsørrelsen av organiske fyllstoffer er fra 0,49 til 75 µm.

## VII. KLINISKE PROSEODYRER

### A. KJERNEOPPBYGGING AV VITALE TENNER

#### A-1. Rensing av tannstruktur

Pass på at kaviteten er ordentlig ren. En ordentlig rengjort kavitet gir maksimal adhesjon.

#### A-2. Fuktighetskontroll

Før å oppnå best mulige resultater må behandlingsområdet ikke bli kontaminert av spitt eller blod. For å holde tannen ren og tørr anbefales bruken av kofferdam.

#### A-3. Forberedelse av kaviterer

Fjern alt infisert dentin og klargjør kaviteten på vanlig måte.

#### A-4. Pulpabeskryttelse

Hver direkte eller indirekte pulpaekspansjon må dekkes med et fast setting kalsiumhydroksidmaterial. Det trengs ingen sementunderlag eller -basis. Ikke bruk eugenolpreparater til å beskytte pulpa.

#### A-5. Påsetting av matriseremse og kiler

Ligg på en matrisestrimmel og kiler etter behov.

#### A-6. Behandling av tannoverflater og sammenføyning

Behandling av tannoverflater og sammenføyning må utføres iht. bruksanvisningen for sammenføyningssystemet som brukes (f.eks. CLEARFIL TRI-S BOND eller CLEARFIL SE BOND).

#### A-7. Innsætting og lyshering av CLEARFIL PHOTO CORE PLT

##### 1. Klargjøring

Sett en av produktets PLT-spisser inn i dispensersylinderen som beskrevet i dispenserens bruksanvisning. Spissen kan dreies for få en passende vinkel til å fylle kaviteten.

##### [FORSIKTIG]

Trykk forsiktig og jevnt på dispenseren. Ikke bruk for stor kraft.

Kast spissen etter bruk og steriliser dispenseren som beskrevet i dispenserens bruksanvisning. Produktet polymeriserer hvis det utsettes for lyset fra en operasjonslampe eller for naturlig lys (sollys fra vinduer). Unngå å utsette produktet for lyset fra operasjonslamper og naturlig lys, og bruk det innen 5 minutter etter klargjøring.

##### 2. Innsætting

Inkremental innsætting og lyshering av hvert inkrement er spesielt anbefalt ved type kaviterer.

##### 3. Herding

Herd kompositen med et herdeapparat. Hold tutten av apparatet så nær kompositet som mulig. Lysherdetid og herdedybde for hvert herdeapparat:

#### Lysherdetid og herdedybde

	Herdeapparat	Lysherdetid			
		5 sekunder	10 sekunder	20 sekunder	40 sekunder
Herededybde	Vanlig halogen*	—	—	3,5mm	4,0mm
	Raskt halogen*	4,0mm	4,5mm	—	—
	Plasma arc*	5,0mm	6,0mm	—	—
	LED*	—	—	4,0mm	4,5mm

#### \*Herdeapparat

Type	Lyskilde	Bølgelender og lysintensitet
Vanlig halogen	Halogenlampe	Lysintensitet <sup>3)</sup> på 300-550 mW/cm <sup>2</sup> ved bølgelengder fra 400-515 nm
Raskt halogen	Halogenlampe	Lysintensitet <sup>2)</sup> på mer enn 550 mW/cm <sup>2</sup> ved bølgelengder fra 400-515 nm
Plasmabue	Xenonlampe	Lysintensitet <sup>3)</sup> på mer enn 2000 mW/cm <sup>2</sup> ved bølgelengder fra 400-515 nm, og lysintensitet på mer enn 450 mW/cm <sup>2</sup> ved bølgelengder fra 400-430 nm
LED	Blå LED <sup>1)</sup>	Lysintensitet <sup>2)</sup> på mer enn 300 mW/cm <sup>2</sup> ved bølgelengder fra 400-515 nm

1) Maksimal utstråling: 450 - 480 nm

2) Vurdert etter ISO 10650-1.

3) Bølgelengde- og lysintensitsverdier ble målt med et spektroradiometer kalibrert med IEC- eller NIST-standardlampe (NIST - National Institute of Standards and Technology)

#### A-8. Klargjøring av støttetannen

Etter herding av kompositet, gjør klar støttetannen.

#### B. KJERNEOPPBYGGING AV IKKE-VITALE TENNER

##### B-1. Rensing av tannstruktur

Pass på at kaviteten er ordentlig ren. En ordentlig rengjort kavitet gir maksimal adhesjon.

##### B-2. Fuktighetskontroll

Før å oppnå best mulige resultater må behandlingsområdet ikke bli kontaminert av spitt eller blod. For å holde tannen ren og tørr anbefales bruken av kofferdam.

##### B-3. Rensing av kaviteren og forberedelse av rotkanalen

Fjern den provisoriske forseglingen i kaviteren og fyllingen i rotkanalen. Forbered ogrens rotkanalåpningen med en Pizo-brotsj.

##### B-4. Prøving av stiften

Sett en stift med korrekt diameter inn i rotkanalen og tilpass lengden. Sandblås stiften etter behov.

##### B-5. Enten B-5a eller B-5b.

###### B-5a. Ved bruk av PANAVIA F 2.0.

Semerter stiften inn i rotkanalen iht. bruksanvisningen for PANAVIA F 2.0.

**[MERK]**

Ikke bruk CLEARFIL SE BOND hvis du bruker PANAVIA F 2.0. Da PANAVIA F 2.0 blir brukt som bindemiddel, legg overflødig PANAVIA F 2.0-pasta på gjenværende tannstrukturen som ble påført ED PRIMER II, en komponent av PANAVIA F 2.0, og på stiftens overflate.

**B-5b. Ved bruk av en annen kompositstøttende sement.**

Semerter stiften inn i rotkanalen iht. bruksanvisningen for kompositstøttende sement.

**B-6. Innsetting og lysherdning av CLEARFIL PHOTO CORE PLT**

1. Klargjøring

Sett en av produktets PLT-spisser inn i dispensersylinderen som beskrevet i dispenserens bruksanvisning. Spissen kan dreies for få en passende vinkel til å fylle kavitten.

**[FORSIKTIG]**

Trykk forsiktig og jevnt på dispenseren. Ikke bruk for stor kraft.  
Kast spissen etter bruk og steriliser dispenseren som beskrevet i dispenserens bruksanvisning.  
Produktet polymeriserer hvis det utsettes for lyset fra en operasjonslampe eller for naturlig lys (sollys fra vinduer). Unngå å utsette produktet for lyset fra operasjonslamper og naturlig lys, og bruk det innen 5 minutter etter klargjøring.

2. Oppbygging

Bruk egne instrumenter og bygg opp kompositen til rett form og størrelse, og pass på at det ikke dannes luftbobler.  
Inkremental innsetting og lysherdning av hvert inkrement er spesielt anbefalt.

3. Herding

Lysherdetid og herdedybde finner du under A-7.

**B-7. Forberedelse av støttetann**

Etter herding av kompositet, gjør klar støttetannen.

**[GARANTI]**

Kuraray Noritake Dental Inc. erstatter ethvert feilaktig produkt. Kuraray Noritake Dental Inc. tar ingen ansvar for direkte, indirekte eller spesielle tap eller skader som følge av påføring eller bruk av disse produktene eller omstendigheter som gjør det umulig å bruke dem. Brukeren skal avgjøre om produktene eigner seg til det tenkte formålet før bruk og tar enhver risiko og ethvert ansvar i denne sammenhengen.

**[MERKNAD]**

Alvorlige hendelser som kan tilordnes produktet, skal meldes til produsentens nedenfor angitte autoriserte representant og tilsynsmyndighetene i landet der brukeren/pasienten bor.

**[MERK]**

"CLEARFIL", "CLEARFIL PHOTO CORE", "SE BOND", "CLEARFIL TRI-S BOND" og "PANAVIA" er registrerte varemerker eller varemerker som tilhører KURARAY CO., LTD.

**CLEARFIL™ PHOTO CORE PLT**10°C  
50°F25°C  
77°F

0197

**I. JOHDANTO**

CLEARFIL PHOTO CORE PLT on valokovetteinen, röntgensäteitä läpäisemätön pilarin yhdistelmämateriaali erityisen annostelujärjestelmän kanssa, jonka ansiosta sijoitus on nopeaa.

Tämän tuotteen yleinen kliininen hyöty on hampaiden toiminnan palauttaminen seuraaviin KÄYTTÖTARKOITUKSIIIN.

**II. KÄYTTÖTARKOITUKSET**

Vitallin tai ei-vitallin hampaan pilaroointi

**III. KONTRAINDIKAATIO**

Potilaat, jotka ovat yliherkkiä metakryylihapon monomeereille

**IV. YHTEEN SOPIMATTOMUUS**

Älä käytä eugenolia sisältäviä materiaaleja pulpan suojausta tai väliaikaista tiivistystä varten, sillä eugenoli voi hidastaa yhdistelmämäuvon kovettumista.

**V. VAROTOIMENPITEET****1. Turvallisuus**

- Tämä tuote sisältää aineita, jotka saattavat aiheuttaa allergisen reaktion. Älä käytä tuotetta potilailla, jotka ovat allergisia metakrylaattimonomeereille tai muille ainesosille.
- Mikäli potilaalla ilmenee yliherkkyyttä, esimerkiksi ihotulehdusen oireita, tuotteen käytön on keskeytettävä ja potilaan on hakeuduttava lääkärin hoitoon.
- Käytä hansikkaita tai ryhyä asianmukaisiin toimenpiteisiin tuotetta käytettäessä metakrylaattimonomeerien käsitteistä mahdollisten johtuvien yliherkkysreaktioiden ennaltaehkäisemiseksi.
- Tuotteen käytössä on noudatettava varovaisuutta, jotta sitä ei joudu iholle tai silmiin. Ennen käyttöä potilaan silmät on suojahtava mahdollisilta roiskeilta peiteliinalla.
- Mikäli tuotetta pääsee ihokudoselle, toimi seuraavasti:  
 <Mikäli tuotetta joutuu silmiin>  
 Silmiä on huuhdeltava välittömästi runsalla vedellä ja potilaan on hakeuduttava lääkärin hoitoon.  
 <Mikäli tuotetta joutuu iholle tai suun limakalvoille>  
 Tuote on välittömästi pyyhittävä pois alkoholiin kostetulla vanutupolla tai harsolla ja huuhdeltava runsalla vedellä.  
 6. Tuotetta käytettäessä on noudatettava varovaisuutta, jotta potilas ei vahingossa niele tuotetta.  
 7. Vältä katsomasta suoraan kovetusvaloon tuotteen kovetuksen aikana.  
 8. Mahdollisten tartuntojen välttämiseksi, PLT-kärjet ovat kertakäytöisiä.  
 9. Ehkäise infektiota hävitämällä tämä tuote lääketieteellisenä jäteenä.

**2. Varotoimenpiteet käsittelyn yhteydessä**

- Älä käytä tuotetta yhdessä muiden yhdistelmämäuvien kanssa. Materiaalien sekoittaminen voi muuttaa niiden fysikaalisia ominaisuuksia ja myös heikentää niiden odotettuja ominaisuuksia.
- Tuotteen valokovetusessa on noudatettava tässä käytöohjeessa olevia valokovetusohjeita.
- Tuote polymerisoituu, mikäli se altistetaan valaisimen valolle tai luonnolliselle valolle (ikkunoiden läpi tuleva auringonvalo). Vältä turhaa altistusta auringon tai valaisimen valolle ja käytä 5 minuutin kulussa annostelusta.
- Valokovettimen emissiokärkeä tulisi pitää mahdollisimman vertikalisesti ja lähellä muovipinta. Mikäli valokovetettava muovipinta on suuri, on suositeltavaa jakaa alue useisiin osiin ja valokovettaa jokainen alue yksittelen.
- Alihain valon voimakkauksia johtaa huonoon kiinnitymiseen. Tarkista lampun käyttöä ja varmista, ettei valokovettimen kärjessä ole epäpuhtauksia. Kovetusvalon voimakkauksen on suositeltavaa tarkistaa taroitukseenmukaisella mittauslaitteella sopivin aikavälein.
- Purista annostelijaa hitaasti ja tasaisesti. Vältä puristamasta annostelijaa liian voimakkaasti.
- Tuotetta saavat käyttää vain hammaslääketieteen ammattilaiset.

**3. Varotoimenpiteet säilytyksen aikana**

- Tuotetta voidaan käyttää pakkauksessa olevaan parasta ennen-päivämäärään asti.
- Suojaa tuotetta korkeiltä lämpötiloilta tai suoralta auringonvalolta.
- Tuote on säilytettävä huoneen lämpötilassa (10–25 °C / 50–77 °F), kun sitä ei käytetä.
- Älä säilytä tuotetta jääkaapissa tai liian alhaisissa lämpötiloissa. Tuote pehmenee liikaa, jos sitä säilytetään jääkaapissa tai liian alhaisissa lämpötiloissa.
- Tuote on säilytettävä asianmukaisessa paikassa, jonne on pääsy vain hammaslääketieteen ammattilaisilla.

**VI. KOMPONENTIT****1) Komponentit**

Valmisteen komponentit ja määrität on merkitty pakkaukseen.

**2) Ainesosat**

Pääainesosat:

- Silanoitu silikafilleri (30-50%)
- Silanoitu bariumlasifilleri (20-60%)
- Bisfenoli-A-diglycidylmetakrylaatti (Bis-GMA) (< 15%)
- Trietyleneglykolidimetakrylaatti (TEGDMA) (< 6%)
- Bentsoyyliperoksidi (< 1%)
- dl-Camphorquinone (< 0,2%)

Suluisissa olevat yksiköt ovat massa-%-yksiköitä.

Epäorgaanista täyteainetta voi olla yhteensä keskimäärin 68 vol%.

Keskimääräinen hiukkaskoko on 0,49 - 75 µm.

**VII. KLIININSET TOIMENPITEET****A. VITALLIN HAMPAAN PILAROINTI****A-1. Hammaskarakenteen puhdistus**

Varmista, että kaviteetti on puhdistettu asianmukaisesti. Asianomaisella tavalla puhdistettu kaviteetti tarjoaa parhaimman kiinnitystehon.

**A-2. Kosteuden hallinta**

Parhaiden tulosten aikaansaamiseksi, vältä syljen tai veren joutumista käsiteiltävälle alueelle. On suositeltavaa käyttää kofferdamia, jotta hammas pysyy puhtaana ja kuivana.

**A-3. Kaviteitin käsitteily**

Poista karioitunut dentiini ja käsitlele kaviteetti sen jälkeen normaaliiin tapaan.

**A-4. Pulpan suojaus**

Pulpa tai pulppa lähellä olevat alueet voidaan suojaata kovettuvalla kalsiumhydroksidi-eristeellä. Vuoraus ei ole tarpeen. Älä käytä pulpan suojauskessa eugenolia sisältäviä aineita.

**A-5. Matriisiliuskan ja kiirojen käyttö**

Käytä tarvittaessa matriisiliuskaa ja kiiroja.

**A-6. Hampaan pinnan käsitteily ja sidostus**

Hampaan pinnan käsitteily ja sidostus on suoritettava käytetyn sidostusvalmisteen käytööhjeiden mukaisesti (esim. CLEARFIL TRI-S BOND tai CLEARFIL SE BOND).

**A-7. CLEARFIL PHOTO CORE PLT -tuotteen paikalleenvienti ja valokovetus****1. Annostelu**

Aseta PLT-kärki annosteluruiskun käytööhjeiden mukaisesti. Kärkeä voidaan kään்�ää, jotta se on sopivassa kulmassa kaviteettiin nähdyn.

**[VAROITUS]**

Purista annostelijaa hitaasti ja tasaisesti. Vältä puristamasta annostelijaa liian voimakkaasti.  
 Hävitä kärki käytön jälkeen ja steriloi annosteluruisku käytööhjeiden mukaisesti. Tuote polymerisoituu, mikäli se altistetaan valaisimen valolle tai luonnolliselle valolle (ikkunoiden läpi tuleva auringonvalo). Vältä turhaa altistusta auringon tai leikkausvalaisimen valolle ja käytä 5 minuutin kuluessa annostelusta.

**2. Paikalleenvienti**

Erityisesti syvälle ulottuvissa kaviteeteissa on suositeltavaa viedä tuotetta kaviteettiin vähitellen ja valokovetata jokainen uusi kerros.

**3. Kovetus**

Kovetaa muovi dentaalisella valokovetimella. Pidä valokovetimen emissiokärkeä mahdollisimman lähellä muovipintaa. Valokovetusajat ja -paksuudet on ilmoitettu alla olevassa taulukossa.

**Valokovetususaika ja -paksuus**

	Dentalinen valokovetti	Valokovetususaika			
		5 sek.	10 sek.	20 sek.	40 sek.
Valokovetus-paksuus	Tavallinen halogeeni*	—	—	3,5mm	4,0mm
	Pikahalogeeni*	4,0mm	4,5mm	—	—
	Plasmakaari*	5,0mm	6,0mm	—	—
	LED*	—	—	4,0mm	4,5mm

**\* dentalinen valokovetti**

Typpi	Valonlähde	Aallonpituuksialue ja valon voimakkuus
Tavallinen halogeeni	Halogenilamppu	Valon voimakkauus <sup>2)</sup> 300–550 mW/cm <sup>2</sup> aallonpituuksialueella 400–515 nm
Pikahalogeeni	Halogenilamppu	Valon voimakkauus <sup>2)</sup> yli 550 mW/cm <sup>2</sup> aalonpituuksialueella 400–515 nm
Plasmakaari	Ksenonvalaisin	Valon voimakkauus <sup>3)</sup> yli 2000 mW/cm <sup>2</sup> aallonpituuksialueella 400–515 nm, ja valon voimakkauus yli 450 mW/cm <sup>2</sup> aalonpituuksialueella 400–430 nm
LED	Sininen LED <sup>1)</sup>	Valon voimakkauus <sup>2)</sup> yli 300 mW/cm <sup>2</sup> aalonpituuksialueella 400–515 nm

1) Emissiospektrin huippu: 450–480 nm

2) ISO 10650-1 -standardin mukaan.

3) Aallonpituuden jakaumista ja valon voimakkautta on mitattu spektroradiometriällä, joka on kalibroitu käytävästä IEC-standardin tai National Institute of Standards and Technology:n (NIST) mukaisista valokalampuista

**A-8. Abutment-hampaan preparointi**

Preparoi abutment-hammash yhdistelmämäuvon kovetuksen jälkeen.

**B. EI-VITALLIN HAMPAAN PILAROINTI****B-1. Hammaskarakenteen puhdistus**

Varmista, että kaviteetti on puhdistettu asianmukaisesti. Asianomaisella tavalla puhdistettu kaviteetti tarjoaa parhaimman kiinnitystehon.

**B-2. Kosteuden hallinta**

Parhaiden tulosten aikaansaamiseksi, vältä syljen tai veren joutumista käsiteiltävälle alueelle. On suositeltavaa käyttää kofferdamia, jotta hammas pysyy puhtaana ja kuivana.

**B-3. Kaviteitin puhdistus ja juurikanavan preparointi**

Poista väliaikainen sealeri kaviteetista ja täyteaine juurikanavasta. Peeso-reameriä käyttäen preparoi ja puhdista juurikanavan aukko.

#### **B-4. Juurikanavanaston asetus**

Sovita läpimitaltaan sopiva juurikanavanasta preparoitun juurikanavaan ja tarkista sen pituus.  
Hiekkapuhalla nastaa tarvittaessa.

#### **B-5. Vaihtoehtoisen B-5a tai B-5b**

##### **B-5a. PANAVIA F 2.0:n käyttö**

Sementoi juurikanavanasta juurikanavaan PANAVIA F 2.0 -tuotteen käyttöohjeiden mukaisesti.

##### [HUOM]

Älä käytä CLEARFIL SE BOND -sidosainetta, kun käytät PANAVIA F 2.0 -tuotteen. Koska PANAVIA F 2.0 toimii kiinnitysaineena, levitää ylimääräinen PANAVIA F 2.0 -pasta jäljellä olevalle hammaskantteelle, jolle on levitetty ED PRIMER II -esikäsittelyainetta (PANAVIA F 2.0:n komponentti). Levitä ED PRIMER II -esikäsittelyainetta myös juurikanavanastan pinnalle.

##### **B-5b. Muun kiinnitysaineen käyttö**

Sementoi juurikanavanasta juurikanavaan kiinnitysaineen käyttöohjeiden mukaisesti.

#### **B-6. CLEARFIL PHOTO CORE PLT -tuotteen paikalleenvienti ja valokovetus**

##### 1. Annostelu

Aseta PLT-kärki annosteluruiskuun käyttöohjeiden mukaisesti. Kärkeä voidaan kääntää, jotta se on sopivassa kulmassa kaviteettiin nähdyn.

##### [VAROITUS]

Purista annostelijaa hitaasti ja tasaisesti. Älä purista annostelijaa liian voimakkaasti.

Hävitä kärki käytön jälkeen ja steriloi annosteluruisku käyttöohjeiden mukaisesti.

Tuote polymerisoituu, mikäli se altistetaan valaisimen valolle tai luonnolliselle valolle (ikkunoiden läpi tuleva auringonvalo). Vältä turhaa altistusta auringon tai valaisimen valolle ja käytä 5 minuutin kuluessa annostelusta.

##### 2. Pilarin rakentaminen

Muotoile pilari yhdistelmämuovista käyttäen tarkoituksenmukaisia instrumentteja. Vältä ilmakuplien muodostumista.

##### 3. Kovetus

Katso valokovetusajat ja -paksuudet kohdasta A-7.

#### **B-7. Abutment-hampaan preparointi**

Preparoi abutment-hammas yhdistelmämuovin kovetuksen jälkeen.

##### [TAKUU]

Kuraray Noritake Dental Inc. vaihtaa vialliseksi osoitetut tuotteensa uusiin. Kuraray Noritake Dental Inc. ei vastaa menetyksistä tai vahingoista, jotka suoraan tai välillisesti seuraavat tässä mainittujen tuotteiden käytöstä tai väärinkäytöstä. Käyttäjän tulee arvioida ennen tuotteen käytöönottoa sen soveltuvuus käytötarkoitusta varten ja hän on itse vastuussa kaikista tuotteiden käytöön liittyvistä riskeistä.

##### [HUOMAUTUS]

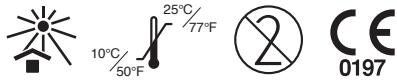
Ilmoita tämän tuotteen aiheuttamista vakavista tapahtumista jäljempänä mainitulle valmistajan toimivaltaiselle edustajalle ja käyttäjän/potilaan asuinmaan viranomaisille.

##### [HUOMAA]

"CLEARFIL", "CLEARFIL PHOTO CORE", "SE BOND", "CLEARFIL TRI-S BOND" ja "PANAVIA" ovat KURARAY CO., LTD -yrityksen rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä.



# CLEARFIL™ PHOTO CORE PLT



## I. INDDLEDNING

CLEARFIL PHOTO CORE PLT er et lyshærdende, radiopakt kompositmateriale til opbygninger, med specielt dispenseringssystem til hurtig applicering. Den generelle kliniske fordel ved dette produkt er, at det genopretter tandfunktionen for følgende INDIKATIONER FOR BRUG.

## II. INDIKATIONER FOR BRUG

Kerneopbygning af vital og ikke-vital tand

## III. KONTRAINDIKATIONER

Patienter med overfølsomhed overfor methacrylat-monomerer

## IV. INTERAKTIONER

Anvend ikke eugenol-baserede materialer til pulpabeskyttelse eller provisoriske fyldninger, da eugenol kan forsinke bondingssystemets hærdningsproces.

## V. FORHOLDSREGLER

### 1. Sikkerhedsforanstaltninger

- Dette produkt indeholder stoffer, der kan fremkalde allergiske reaktioner. Undgå at anvende produktet hos patienter med kendt overfølsomhed over for methacrylat-monomerer eller andre komponenter.
- Hvis patienten udviser overfølsomhedsreaktioner, som dermatitis, skal anvendelsen af produktet ophøre, og en læge konsulteres.
- Brug handsker eller træf andre relevante beskyttelsesforanstaltninger for at forebygge forekomsten af overfølsomhed overfor methacrylat-monomerer, der kan opstå ved kontakt.
- Undgå direkte kontakt med huden eller at produktet kommer i øjet. Inden produktet anvendes, bør patientens øjne tildækkes med et håndklæde som beskyttelse mod mulige stænk fra materialet.
- Hvis produktet kommer berøring med kropsvæv, skal der træffes følgende forholdsregler:
  - <Hvis produktet kommer i øjet>  
Skyl omgående øjet med rigelige mængder vand og søg læge.
  - <Hvis produktet kommer i berøring med huden>  
Fjern omgående produktet med en vattampon, der er fugtet med alkohol, eller gaze og skyl med rigelig mængder vand.
- Udvis forsigtighed ved anvendelsen af produktet, så patienten ikke kommer til at sluge det.
- Sæt ikke direkte ind i polymerisationslampen, når produktet hærdes.
- Af hensyn til inficeringskontrol er PLT-spidsene kun beregnet til engangsbrug.
- For at undgå smittefare bør dette produkt bortskaffes som medicinsk affald.

### 2. Sikkerhedsforanstaltninger vedrørende håndtering

- Produktet må ikke bruges sammen med andre komposit resiner. Indbyrdes blanding af materialer kan medføre en ændring i de fysiske egenskaber, og en mulig reduktion af de forventede egenskaber.
- Når produktet lyshærdes, skal hærdningsdybden i denne brugsanvisning følges.
- Produktet vil polymerisere ved kunstigt lys eller naturligt lys (sollys eller vinduer). Undgå kunstigt lys eller naturligt lys og anvend indenfor 5 minutter efter dispensering.
- Polymerisationslampens belysningsspids skal holdes så vertikalt og så tæt på resinoverfladen som muligt. Hvis en større resinoverflade skal lyshærdes, anbefales det, at man opdeler området i flere sektioner, og lyshærder hver enkelt sektion separat.
- Lav lysintensitet vil resultere i dårlig adhærsion. Kontroller om polymerisationslampen trænger til serviceeftersyn, eller om dens belysningsspids er forurenset. Det anbefales at polymerisationslampens lysintensitet efterprøves med jævn mellemrum ved at benytte en lysevalueringssanordning.
- Tryk dispenseren med et langsomt, stabilt tryk. Overdreven kraft er ikke nødvendig.
- Anvendelsen af dette produkt er udelukkende forbeholdt tandlæger.

### 3. Forholdsregler vedrørende opbevaring

- Produktet skal anvendes inden udløbet af den holdbarhedsdato, der fremgår af emballagen.
- Beskyt mod ekstrem varme eller direkte sollys.
- Produktet bør opbevares ved 10 - 25 °C / 50 - 77 °F, når det ikke er i brug.
- Må ikke opbevares i køleskab eller ved lave temperaturer. Produktet bliver for blødt, hvis det opbevares i køleskab eller ved lave temperaturer.
- Produktet skal opbevares omhyggeligt, hvor kun autoriseret tandlægepersonale har adgang.

## VI. KOMPONENTER

### 1) Komponenter

Indhold og mængde fremgår af emballagens yderside.

### 2) Indholdsstoffer

Principielle indholdsstoffer:

- Silaniseret silica-filler (30-50%)
- Silaniseret barium glas-filler (20-60%)
- Bisphenol-A diglycidymethacrylat (Bis-GMA) (< 15%)
- Triethyleneglycol dimethacrylat (TEGDMA) (< 6%)
- Benzoylperoxid (< 1%)
- dl-Camphorquinon (< 0,2%)

Enheder i parentes er masse %.

Den totale mængde uorganisk fyldning udgør ca. 68vol%.

Partikelstørrelse i uorganiske fyldninger varierer fra 0,49 til 75 µm.

## VII. KLINISKE PROCEDURER

### A. KERNEOPBYGNING AF VITAL TAND

#### A-1. Rengøring af tandstruktur

Sorg for at kavitten er rengjort tilstrækkeligt. En tilstrækkelig rengjort kavitet sikrer maksimale adhesive egenskaber.

#### A-2. Tørlægningskontrol

Undgå kontamination af behandlingsområdet fra spyt eller blod for at opnå optimale resultater. Det anbefales, at benytte en kofferdam til at holde tanden ren og tør.

#### A-3. Præparation af kavitet

Fjern inficeret dentin og præparer kavitten på normal vis.

#### A-4. Pulpabeskyttelse

En blottet pulpa eller områder tæt ved pulpa kan dækkes med hårdtafbindende calciumhydroxid-materiale. Cementfyldning eller base er ikke nødvendig. Brug ikke eugenol-baserede materialer til pulpabeskyttelse.

#### A-5. Applicering af matricebånd og kiler

Applicer om nødvendigt matricebånd og kiler.

#### A-6. Behandling af tandoverfladen og bonding

Tandoverfladebehandling og bonding skal foretages ifølge brugsanvisningen til det anvendte bondingsystem (fx. CLEARFIL TRI-S BOND eller CLEARFIL SE BOND).

#### A-7. Anbringelse og lyshærdning af CLEARFIL PHOTO CORE PLT

##### 1. Sådan dispenses produktet

Anbring en PLT-spids af produktet i dispenserbeholderen i overensstemmelse med brugsanvisnings for dispenser. Spidsen kan drejes, så den bedste vinkel opnås i forhold til kavitten.

##### [FORSIGTIG]

Tryk dispenseren med et langsomt, stabilt tryk. Overdreven kraft er ikke nødvendig.

Kasser spidsen efter anvendelse, og steriliser dispenseren i henhold til dennes brugsanvisning. Produktet vil polymerisere ved kunstigt lys eller naturligt lys (sollys eller vinduer). Undgå kunstigt lys eller naturligt lys og anvend indenfor 5 minutter efter dispensering.

##### 2. Anbringelse

Inkrementel anbringelse og lyshærdning anbefales særligt ved dybe kaviteter.

##### 3. Hærdning

Resinen skal hærdes med en polymerisationslampe. Hold belysningsspidsen så tæt på resinen som muligt. De enkelte polymerisationslampers lyshærdningstider og hærdningsdybder kan ses herunder.

#### Lyshærdningstider og hærdningsdybder

	Dental polymerisationslampe	Lyshærdningstid			
		5 sek.	10 sek.	20 sek.	40 sek.
hærdningsdybde	Konventionel halogen*	—	—	3,5mm	4,0mm
	Hurtig halogen*	4,0mm	4,5mm	—	—
	Plasmabue*	5,0mm	6,0mm	—	—
	LED*	—	—	4,0mm	4,5mm

#### \*Dental polymerisationslampe

Type	Lyskilde	Bølgelængde og lysintensitet
Konventionel halogen	Halogenlampe	Lysintensitet <sup>(2)</sup> på 300 - 550 mW/cm <sup>2</sup> i bølgelængde fra 400 - 515 nm
Hurtig halogen	Halogenlampe	Lysintensitet <sup>(2)</sup> på over 550 mW/cm <sup>2</sup> i bølgelængde fra 400 - 515 nm
Plasmabue	Xenon lampe	Lysintensitet <sup>(3)</sup> på over 2000 mW/cm <sup>2</sup> i bølgelængde fra 400 - 515 nm, og lysintensitet på over 450 mW/cm <sup>2</sup> i bølgelængde fra 400 - 430 nm
LED	Blå LED <sup>(1)</sup>	Lysintensitet <sup>(2)</sup> på over 300 mW/cm <sup>2</sup> i bølgelængde fra 400 - 515 nm

1) Maks. lysspektrum: 450 - 480 nm

2) Evaluert i henhold til ISO 10650-1.

3) Bølgelængdedistribution og lysintensitetsværdier målt med et spektroradiometer, kalibreret ved anvendelse af IEC eller NIST (National Institute of Standards and Technology) standardlampe

#### A-8. Præparerering af abutment-tanden

Efter hærdning af komposit resinen præparereres abutment-tanden.

## B. KERNEOPBYGNING AF IKKE-VITAL TAND

### B-1. Rengøring af tandstruktur

Sorg for at kavitten er rengjort tilstrækkeligt. En tilstrækkelig rengjort kavitet sikrer maksimale adhesive egenskaber.

### B-2. Tørlægningskontrol

Undgå kontamination af behandlingsområdet fra spyt eller blod, for at opnå optimale resultater. Det anbefales at benytte en kofferdam til at holde tanden ren og tør.

### B-3. Rengøring af kavitet og præparerering af rodkanal

Fjern det provisoriske forseglingsmateriale fra kavitten og fyldningsmateriale fra rodkanalen. Anvend et Pizo rømmejern til at præparerere og rengøre rodkanalåbningen.

**B-4. Afpørsning af stiftet**

En stift med den rette diameter tilpasses til den præparerede rodkanal, og stiftens længde justeres.

Sandblæs stiftet efter behov.

**B-5. Enten B-5a eller B-5b****B-5a. Når der anvendes PANAVIA F 2.0.**

Stiftet cementseres i rodkanalen i henhold til brugsanvisningen for PANAVIA F 2.0.

**[BEMÆRK]**

Anvend ikke CLEARFIL SE BOND når der anvendes PANAVIA F 2.0.

Eftersom PANAVIA F 2.0 virker som adhæsivt bondingmiddel, appliceres overskydende PANAVIA F 2.0 pasta på den blivende tandstruktur, på hvilken ED PRIMER II (en komponent i PANAVIA F 2.0) er appliceret samt på stiftens overflade.

**B-5b. Når der anvendes et andet resincement.**

Stiftet cementseres i rodkanalen i henhold til brugsanvisningen for resincementen.

**B-6. Anbringelse og lyshærdning af CLEARFIL PHOTO CORE PLT**

1. Sådan dispenserer man

Anbring en PLT-spids med produktet i dispenserbeholderen i overensstemmelse med brugsanvisnings for denne. Spidsen kan drejes, så den bedste vinkel opnås i forhold til kaviteten.

**[FORSIGTIG]**

Tryk på dispenseren med et langsomt, stabilt tryk. Overdreven kraft er ikke nødvendig.

Kasser spidsen efter anvendelse, og steriliser dispenseren i henhold til dennes brugsanvisning.

Produktet vil polymerisere ved kunstigt lys eller naturligt lys (sollys eller vinduer). Undgå kunstigt lys eller naturligt lys og anvend indenfor 5 minutter efter dispensering.

**2. Opbygning**

Anvend egnede instrumenter, opbyg resinen til den rette af anatomi, udvis forsigtighed så indtrængning af luftbobler undgås.

Inkrementel anbringelse og lyshærdning efter hver anbringelse anbefales kraftigt.

**3. Hærdning**

Referer til "Lydhærdningstider og hærdningsdybder" i A-7.

**B-7. Præparation af abutment-tand**

Efter hærdning af komposit resinen præparereres abutment-tanden.

**[GARANTI]**

Kuraray Noritake Dental Inc. erstatter ethvert produkt, der er beviseligt defekt. Kuraray Noritake Dental Inc. påtager sig intet ansvar for tab eller skader, det være sig direkte skader, følgeskader eller specielle skader, der er opstået ved appliceringen eller som følge af brugerens manglende kendskab til anvendelsen af disse produkter. Inden anvendelsen skal brugeren vurdere produktets egnethed til den pågældende opgave, ligesom brugeren skal påtage sig risici og et hvilket som helst ansvar i forbindelse hermed.

**[BEMÆRK]**

Hvis en alvorlig hændelse, som kan tilskrives dette produkt, opstår, skal dette meddeles producentens nedenstående repræsentant samt det lands respektive myndigheder, i hvilket brugeren/patienten bor.

**[BEMÆRK]**

"CLEARFIL", "CLEARFIL PHOTO CORE", "SE BOND", "CLEARFIL TRI-S BOND" og "PANAVIA" er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende KURARAY CO., LTD.

**CLEARFIL™ PHOTO CORE PLT****I. INTRODUÇÃO**

CLEARFIL PHOTO CORE PLT é um material compósito radiopaco fotopolimerizável para construção de núcleos, com um sistema especial de doseamento destinado a uma aplicação rápida.

O benefício clínico geral deste produto é restaurar a função dentária para as seguintes INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO.

**II. INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

Construção de núcleos de dentes vitais e não vitais

**III. CONTRA-INDICAÇÃO**

Pacientes com hipersensibilidade a monómeros de metacrilatos

**IV. INCOMPATIBILIDADE**

Não utilizar materiais que contenham eugenol para proteção da polpa ou para obturação provisória, pois o eugenol poderá retardar o processo de endurecimento do sistema adesivo.

**V. PRECAUÇÕES****1. Precauções de segurança**

- Este produto contém substâncias que poderão causar reações alérgicas. Evitar a utilização do produto em pacientes identificados como sendo alérgicos a monómeros metacrilatos ou quaisquer outros componentes.
- Caso ocorra uma reacção de hipersensibilidade do tipo dermatite, interromper a utilização do produto e consultar um médico.
- Usar luvas ou outras medidas de protecção adequadas, a fim de evitar reacções de hipersensibilidade que possam resultar do contacto com monómeros metacrilatos.
- Proceder com a devida cautela para evitar o contacto do produto com a pele ou com os olhos. Antes de utilizar o produto, cobrir os olhos do paciente com uma toalha, a fim de proteger os mesmos de eventuais salpicos de material.
- Se o produto entrar em contacto com tecidos humanos, proceder do seguinte modo;
  - <Se o produto entrar em contacto com os olhos>  
Lavar imediatamente os olhos com água abundante e consultar um médico.
  - <Se o produto entrar em contacto com a pele>  
Limpar imediatamente a zona afectada com uma compressa de algodão embebida em álcool ou gaze e lavar com água abundante.
- Proceder com precaução, a fim de evitar que o paciente engula accidentalmente o produto.
- Evitar olhar directamente para a unidade de polimerização ao polimerizar o produto.
- Por motivos de controlo de infecções, as pontas PLT destinam-se a ser utilizadas uma única vez.
- Eliminar este produto como resíduo médico, a fim de evitar infeções.

**2. Precauções de manuseamento e manipulação**

- Não utilizar o produto em associação com as outras resinas compostas. A mistura de materiais poderá provocar uma alteração das propriedades físicas, e possivelmente uma redução da eficácia esperada.
- Ao fotopolimerizar o produto, ter em atenção a profundidade de polimerização constante nestas Instruções de Utilização.
- O produto sofre polimerização se for exposto a uma luz de trabalho ou à luz natural (radiação solar que penetre através de janelas). Evitar a luz de trabalho ou a luz natural, e utilizar no prazo de 5 minutos após dosear.
- A ponta emissora da unidade de polimerização dentária deverá ser mantida o mais próximo e mais verticalmente possível em relação à superfície de resina. Se for necessária a fotopolimerização de uma superfície de resina ampla, é aconselhável dividir a área em diferentes secções e efectuar a fotopolimerização de cada secção separadamente.
- Uma intensidade de luz fraca tem como consequência uma adesão fraca. Verificar o tempo de vida útil da lâmpada e a ponta emissora de luz da unidade de polimerização relativamente a uma eventual contaminação. É aconselhável verificar regularmente a intensidade da luz gerada pela lâmpada de fotopolimerização, utilizando um dispositivo de avaliação adequado para o efeito.
- Apertar o dispensador com uma pressão moderada e uniforme. Não é necessária a utilização de força excessiva.
- A utilização deste produto é autorizada apenas a dentistas.

**3. Precauções de armazenamento**

- O produto deverá ser utilizado até à data de validade indicada na embalagem.
- Manter afastado de fontes de calor extremo ou radiação solar directa.
- O produto deverá ser armazenado a uma temperatura de 10 – 25 °C / 50 – 77 °F sempre que não estiver a uso.
- Não refrigerar ou armazenar a temperaturas baixas. Se o produto for refrigerado ou armazenado a baixas temperaturas, tornar-se-á demasiado mole.
- O produto deverá ser armazenado em locais adequados e acessíveis apenas a médicos dentistas.

**VI. COMPONENTES****1) Componentes**

Consultar o conteúdo e as quantidades no exterior da embalagem.

**2) Composição**

Principais ingredientes:

- Filler de sílica silanizada (30-50%)
- Filler (material restaurador) de vidro bário silanizado (20-60%)

- Bisfenol-A-diglicidilmetacrilato (Bis-GMA) (< 15%)
- Trietilenoglicol dimetacrilato (TEGDMA) (< 6%)
- Peróxido de benzoílo (< 1%)
- dl-Camforoquinona (< 0,2%)

As unidades entre parênteses são % em massa.

A quantidade total de filler inorgânico é de aprox. 68vol%.

A dimensão das partículas dos fillers inorgânicos varia de 0,49 a 75 µm.

**VII. PROCEDIMENTOS CLÍNICOS****A. CONSTRUÇÃO DE NÚCLEO EM DENTES VITais (NÃO DESVITALIZADOS)****A-1. Limpeza da estrutura do dente**

Assegurar que a cavidade se encontra convenientemente limpa. Uma cavidade devidamente limpa assegura um resultado de máxima adesão.

**A-2. Controlo da humidade**

Para obter um resultado ideal, evitar a contaminação da área a ser tratada através de saliva ou sangue. É recomendada a utilização de um dique de borracha, a fim de manter o dente limpo e seco.

**A-3. Preparação da cavidade**

Remover qualquer porção de dentina infectada e preparar a cavidade da forma habitual.

**A-4. Protecção da polpa**

Qualquer porção de polpa exposta ou área de polpa próxima deverá ser coberta com um preparado de presa fixa de hidróxido de cálcio. Não é necessária a aplicação de um cimento ou obturação de base. Não utilizar produtos com eugenol para efeitos de protecção da polpa.

**A-5. Aplicação de fita matriz e cunhas**

Aplicar uma fita matriz e cunhas, conforme necessário.

**A-6. Tratamento da superfície do dente e adesão**

O tratamento da superfície do dente e a aplicação do adesivo deverão ser realizados de acordo com as Instruções de Utilização do sistema adesivo utilizado (por ex., CLEARFIL TRI-S BOND ou CLEARFIL SE BOND).

**A-7. Aplicação e fotopolimerização de CLEARFIL PHOTO CORE PLT****1. Dosagem**

Colocar uma ponta PLT do produto no dispensador, de acordo com as Instruções de Utilização do dispensador. A ponta poderá ser rodada a fim de proporcionar um ângulo adequado à aplicação do produto na cavidade.

**[ATENÇÃO]**

Apertar o dispensador com uma pressão moderada e uniforme. Não é necessária a utilização de força excessiva.

Eliminar a ponta após utilizada e esterilizar o dispensador de acordo com as Instruções de Utilização do dispensador. O produto sofre polimerização se for exposto a uma luz de trabalho ou à luz natural (radiação solar que penetre através de janelas). Evitar a luz de trabalho ou a luz natural, e utilizar no prazo de 5 minutos após dosear.

**2. Aplicação**

É bastante aconselhável proceder a aplicações suplementares e fotopolimerização de cada incremento, especialmente no respeitante a cavidades profundas.

**3. Polimerização**

Polimerizar a resina utilizando uma unidade de polimerização dentária. Manter a ponta emissora de luz o mais próximo possível da resina. A tabela que se segue apresenta o tempo de fotopolimerização e a profundidade de polimerização para cada unidade de polimerização dentária.

## Tempo de fotopolimerização e profundidade de polimerização

	Unidade de polimerização dentária	Tempo de fotopolimerização			
		5 seg.	10 seg.	20 seg.	40 seg.
Profundidade de polimerização	Halogéneo convencional*	—	—	3,5mm	4,0mm
	Halogéneo de acção rápida*	4,0mm	4,5mm	—	—
	Arco de plasma*	5,0mm	6,0mm	—	—
	LED*	—	—	4,0mm	4,5mm

\* Unidade de polimerização dentária

Tipo	Fonte de luz	Comprimento de onda e intensidade luminosa
Halogeno convencional	Lâmpada de halogéneo	Intensidade luminosa <sup>2)</sup> de 300 - 550 mW/cm <sup>2</sup> numa amplitude de comprimento de onda de 400 - 515 nm
Halogeno de acção rápida	Lâmpada de halogéneo	Intensidade luminosa <sup>2)</sup> superior a 550 mW/cm <sup>2</sup> numa amplitude de comprimento de onda de 400 - 515 nm
Arco de plasma	Lâmpada de Xenon	Intensidade luminosa <sup>3)</sup> superior a 2000 mW/cm <sup>2</sup> numa amplitude de comprimento de onda de 400 - 515 nm, e intensidade luminosa superior a 450 mW/cm <sup>2</sup> numa amplitude de comprimento de onda de 400 - 430 nm.
LED	LED Azul <sup>1)</sup>	Intensidade luminosa <sup>2)</sup> superior a 300 mW/cm <sup>2</sup> numa amplitude de comprimento de onda de 400 - 515 nm

1) Pico de espectro de emissão: 450 - 480 nm

2) Avaliada de acordo com a norma ISO 10650-1.

3) Valores de distribuição de comprimento de onda e intensidade luminosa medidos com um espectro-radiômetro calibrado em conformidade com uma lâmpada padrão IEC ou NIST (National Institute of Standards and Technology)

#### **A-8. Preparação do dente retentor (abutment)**

Após polimerizar a resina composta, preparar o dente retentor (abutment).

#### **B. CONSTRUÇÃO DE NÚCLEO EM DENTES NÃO VITAIS (DESVITALIZADOS)**

##### **B-1. Limpeza da estrutura do dente**

Assegurar que a cavidade se encontra convenientemente limpa. Uma cavidade devidamente limpa assegura um resultado de máxima adesão.

##### **B-2. Controlo da humidade**

Para obter um resultado ideal, evitar a contaminação da área a ser tratada através de saliva ou sangue. É recomendada a utilização de um dique de borracha, a fim de manter o dente limpo e seco.

##### **B-3. Limpeza da cavidade e preparação do canal radicular**

Remover o material de obturação provisória da cavidade e o material de enchimento do canal radicular. Utilizando uma broca Pizo, preparar e limpar a abertura do canal radicular.

##### **B-4. Prova do pino intra-radicular**

Efectuar uma prova do pino intra-radicular com o diâmetro adequado no canal radicular preparado, e ajustar o comprimento do pino.  
Tratar o pino intra-radicular com jacto de partículas conforme necessário.

##### **B-5. B-5a ou B-5b**

###### **B-5a. Quando é utilizado PANAVIA F 2.0.**

Cimentar o pino intra-radicular no canal radicular, de acordo com as Instruções de Utilização do PANAVIA F 2.0.

[NOTA]

Não utilizar CLEARFIL SE BOND quando for utilizado PANAVIA F 2.0.  
Dado que o produto PANAVIA F 2.0 funciona como agente de adesão, aplicar a pasta PANAVIA F 2.0 em excesso na restante estrutura do dente sobre a qual foi aplicado o ED PRIMER II (componente do produto PANAVIA F 2.0) e na superfície do pino intra-radicular.

###### **B-5b. Quando é utilizado um outro cimento de fixação de resina.**

Cimentar o pino intra-radicular no canal radicular, de acordo com as Instruções de Utilização do cimento de fixação de resina.

#### **B-6. Aplicação e fotopolimerização de CLEARFIL PHOTO CORE PLT**

1. Dosagem

Colocar uma ponta PLT do produto no dispensador, de acordo com as Instruções de Utilização do dispensador. A ponta poderá ser rodada a fim de proporcionar um ângulo adequado à aplicação do produto na cavidade.

[ATENÇÃO]

Apertar o dispensador com uma pressão moderada e uniforme. Não é necessária a utilização de força excessiva.  
Eliminar a ponta após utilizada e esterilizar o dispensador de acordo com as Instruções de Utilização do dispensador.  
O produto sofre polimerização se for exposto a uma luz de trabalho ou à luz natural (radiação solar que penetre através de janelas). Evitar a luz de trabalho ou a luz natural, e utilizar no prazo de 5 minutos após dosear.

2. Construção

Utilizando instrumentos adequados, moldar a resina com a anatomia apropriada, tendo cuidado para evitar a incorporação de bolhas de ar.  
É aconselhável proceder a aplicações suplementares e fotopolimerização de cada incremento.

3. Polimerização

Consultar "Tempo de fotopolimerização e profundidade de polimerização" em A-7.

#### **B-7. Preparação de um dente retentor (abutment)**

Após polimerizar a resina composta, preparar o dente retentor (abutment).

[GARANTIA]

A Kuraray Noritake Dental Inc. providenciará a substituição de qualquer produto que se encontre comprovadamente defeituoso. A Kuraray Noritake Dental Inc. não aceita qualquer responsabilidade por perdas e danos, directos, consequenciais ou especiais, resultantes da aplicação ou utilização, ou incapacidade de utilização destes produtos. Antes de utilizar os produtos, o utilizador deverá determinar a adequação dos produtos à finalidade de utilização pretendida, assumindo todo e qualquer risco e responsabilidade relacionados com a utilização dos mesmos.

[NOTA]

Caso ocorra um incidente grave atribuível a este produto, o mesmo deverá ser comunicado ao representante autorizado do fabricante abaixo referido e às autoridades reguladoras do país em que o utilizador/paciente reside.

[NOTA]

"CLEARFIL", "CLEARFIL PHOTO CORE", "SE BOND", "CLEARFIL TRI-S BOND" e "PANAVIA" são marcas registadas ou marcas comerciais da KURARAY CO., LTD.



## \*Οδοντιατρική συσκευή πολυμερισμού

Τύπος	Πηγή φωτός	Εύρος μήκους κύματος και ένταση φωτός
Συμβατική λυχνία αλογόνου	Λυχνία αλογόνου	Ένταση φωτός <sup>(2)</sup> από 300 - 550 mW/cm <sup>2</sup> στην περιοχή μήκους κύματος από 400 - 515 nm
Λυχνία αλογόνου γρήγορου πολυμερισμού	Λυχνία αλογόνου	Ένταση φωτός <sup>(2)</sup> πάνω από 550 mW/cm <sup>2</sup> στην περιοχή μήκους κύματος από 400 - 515 nm
Λυχνία πλάσματος βιολαττικού τόξου	Λυχνία ξένου	Ένταση φωτός <sup>(3)</sup> άνω των 2000 mW/cm <sup>2</sup> στην περιοχή μήκους κύματος από 400 - 515 nm και ένταση φωτός άνω των 450 mW/cm <sup>2</sup> στην περιοχή μήκους κύματος από 400 - 430 nm
LED	Μπλε λυχνία LED <sup>(1)</sup>	Ένταση φωτός <sup>(2)</sup> πάνω από 300 mW/cm <sup>2</sup> στην περιοχή μήκους κύματος από 400 - 515 nm

1) Κορυφή του φάσματος εκπομπής: 450 - 480 nm.

2) Αξιολογήθηκε σύμφωνα με το πρότυπο ISO 10650-1.

3) Κατανομή των τιμών του μήκους κύματος και της έντασης φωτός μετρημένα με ένα ραδιοφασματόμετρο και ρυθμισμένα με μια πρότυπη λυχνία IEC ή NIST (National Institute of Standards and Technology).

### A-8. Προετοιμασία του οδόντος στήριξης

Αφού πολυμερίσετε την σύνθετη ρητίνη, προετοιμάστε τον οδόντα στήριξης.

## B. ΑΝΑΣΥΣΤΑΣΗ ΔΕΥΤΕΡΕΥΟΝΤΩΝ ΟΔΟΝΤΩΝ

### B-1. Καθαρισμός οδοντικής ουσίας

Βεβαιωθείτε ότι η κοιλότητα έχει καθαριστεί καλά. Μια καλά καθαρισμένη κοιλότητα εξασφαλίζει την μέγιστη δυνατή συγκόλληση.

### B-2. Προστασία από υγρασία

Για να επιτύχετε βέλτιστα αποτελέσματα, πρέπει να αποφεύγετε οιαδήποτε επιμόλυνση της επεξεργασμένη περιοχής με σίελο ή αίμα. Χρησιμοποιείστε έναν ελαστικό απομονωτήρα για να κρατήσετε τα δόντια καθαρά και στεγνά.

### B-3. Καθαρισμός της κοιλότητας και προετοιμασία του ριζικού σωλήνα

Αφαιρέστε το προσωρινό σφράγισμα από την κοιλότητα και το εμφρακτικό υλικό από τον ριζικό σωλήνα. Με την χρήση ενός αλεζουάρ Pizo, προετοιμάστε και καθαρίστε την οπή του ριζικού σωλήνα.

### B-4. Δοκιμαστική τοποθέτηση του άξονα

Ένας άνονας της κατάλληλης διαμέτρου προσαρμόζεται στον προετοιμασμένο ριζικό σωλήνα και ρυθμίζεται το μήκος του. Επεξεργαστείτε κατάλληλα τον άξονα με αμμοβαλή.

### B-5. Είτε B-5a είτε B-5b

#### B-5a. Όταν χρησιμοποιείται το PANAVIA F 2.0.

Συγκολλήστε τον άξονα μέσα στον ριζικό σωλήνα σύμφωνα με τις Οδηγίες Χρήσεως του PANAVIA F 2.0.

#### [ΣΗΜΕΙΩΣΗ]

Μην χρησιμοποιείτε το CLEARFIL SE BOND όταν έχετε χρησιμοποιήσει το PANAVIA F 2.0. Εφόσον το υλικό PANAVIA F 2.0 παίζει τον ρόλο του συγκολλητικού παράγοντα, επιστρώστε περίσσεια πάστας PANAVIA F 2.0 στην υπόλοιπη οδοντική ουσία, στην οποία επιστρώθηκε ED PRIMER II, ένα συστατικό της πάστας PANAVIA F 2.0, καθώς και στην επιφάνεια του άξονα.

#### B-5b. Όταν χρησιμοποιηθεί μια άλλη κονία ρητίνης γυαλίσματος.

Συγκολλήστε τον άξονα μέσα στον ριζικό σωλήνα σύμφωνα με τις Οδηγίες Χρήσεως της κονίας ρητίνης γυαλίσματος.

### B-6. Τοποθέτηση και φωτοπολυμερισμός του CLEARFIL PHOTO CORE PLT

#### 1. Διανομή

Τοποθετήστε ένα ρύγχος PLT του προϊόντος στον κύλινδρο του διανομέα σύμφωνα με τις Οδηγίες Χρήσεως για τον διανομέα. Το ρύγχος μπορεί να περιστραφεί για να επιτύχετε την κατάλληλη γωνία για την διοχέτευση του υλικού στην κοιλότητα.

#### [ΠΡΟΣΟΧΗ]

Συμπέστε τον διανομέα με μια αργή, σταθερή πίεση. Η εφαρμογή υπερβολικής δύναμης δεν είναι απαραίτητη.

Απορρίψτε το ρύγχος μετά την χρήση και αποστειρώστε τον διανομέα σύμφωνα με τις Οδηγίες Χρήσεως.

Το υλικό πολυμερίζεται εάν έκτεθεί σε φως εγχειρητικών λαμπτήρων ή σε φυσικό φως (ηλιακό φως από τα παράθυρα). Να αποφεύγετε το φως των εγχειρητικών λαμπτήρων ή το φυσικό φως και χρησιμοποιήστε το υλικό εντός 5 λεπτών από την διανομή.

#### 2. Ανασύσταση

Χρησιμοποιώντας τα κατάλληλα όργανα, εκτελέστε την ανατομική ανασύσταση της ρητίνης, προσέχοντας να μην εγκλωβίσετε φυσαλίδες αέρος.

Η διαδοχική τοποθέτηση και ο φωτοπολυμερισμός κάθε τμήματος συνιστάται οπωσδήποτε.

#### 3. Πολυμερισμός

Ανατρέξτε στην παράγραφο «Χρόνος φωτοπολυμερισμού και βάθος πολυμερισμού» στο Κεφάλαιο A-7.

### B-7. Προετοιμασία ενός οδόντος στήριξης

Αφού πολυμερίσετε την σύνθετη ρητίνη, προετοιμάστε τον οδόντα στήριξης.

## [ΕΓΓΥΗΣΗ]

Ένα προϊόν που είναι αποδεδειγμένα ελαττωματικό, αντικαθίσταται από την Kuraray Noritake Dental Inc. Η Kuraray Noritake Dental Inc. δεν αναλαμβάνει ουδέμια ευθύνη για άμεσες, επακόλουθες ή ιδιαίτερες απώλειες ή ζημιές, οι οποίες προέρχονται από την εφαρμογή, την χρησιμοποίηση ή αντίστοιχα την μη χρησιμοποίηση αυτών των προϊόντων. Πριν από την χρήση, ο χρήστης πρέπει να ορίσει επακριβώς την καταλληλότητα των προϊόντων για την χρήση και ο χρήστης αναλαμβάνει την ευθύνη και είναι υπεύθυνος για όλους τους κινδύνους που προκύπτουν από την χρήση των προϊόντων αυτών.

## [ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ]

Εάν συμβεί ένα σοβαρό περιστατικό λόγω αυτού του προϊόντος, να το αναφέρετε στον κατωτέρω εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο του κατασκευαστή και στις ρυθμιστικές αρχές της χώρας, στην οποία διαμένει ο χρήστης/ασθενής.

## [ΣΗΜΕΙΩΣΗ]

Τα «CLEARFIL», «CLEARFIL PHOTO CORE», «SE BOND», «CLEARFIL TRI-S BOND» και «PANAVIA» είναι σήματα κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα της KURARAY CO., LTD.

007 1561R518R-EL 10/2023



# CLEARFIL™ PHOTO CORE PLT



10°C / 50°F



25°C / 77°F



0197

## I. GİRİŞ

CLEARFIL PHOTO CORE PLT, hızlı yerleştirme sağlayan özel dağıtım sistemine sahip, ışınla sertleşen, radyopak bir kor üst yapı kompozit materyalidir. Bu ürünün genel klinik faydası, aşağıdaki KULLANIM ENDİKASYONLARI için dış fonksiyonunu eski haline getirmesidir.

## II. KULLANIM ENDİKASYONLARI

Vital veya non-vital dişlere kor üst yapı yapımında

## III. KONTRENDİKASYON

Metakrilat monomerlerine karşı hipersensitivite gösteren hastalarda kullanılmamalıdır

## IV. UYUMSUZLUKLAR

Öjenol, bonding sisteminin polimerizasyon sürecinin gecikmesine neden olabileceği için, öjenol içeren materyalleri, pulpa koruması ve geçici örtüleme için kullanmayın.

## V. ÖNLEMLER

### 1. Güvenlik Önlemleri

- Bu ürün alerjik reaksiyonlara sebep olabilecek maddeler içermektedir. Metakrilat monomerlere veya diğer bileşenlere karşı alerjik olan hastalarda ürünü kullanmaktan kaçının.
- Ürün teması sonucunda deride kızarıklık veya dermatit gibi hiperensitivite reaksiyonu oluşursa, ürünün kullanımına son verin ve bir hekime başvurun.
- Metakrilat monomerler ile temas sonucu olusabilecek hipersensitiviteyi önlemek için, elden giyilim veya diğer uygun önlemler alınmalıdır.
- Ürünün, cilt ile temas etmemesi ve gözde kaçaması için dikkatli davranışın. Materyalin hastanın gözüne sıçramasını baştan önlemek için, ürünü uygulamadan önce hastanın gözlerini bir havlu ile örten.
- Ürünün, insan vücut dokuları ile temas etmesi halinde aşağıdaki tedbirleri uygulayın: <Ürünün gözde kaçması durumunda>  
Gözü derhal bol miktarda su ile yıkayın ve bir hekime başvurun.  
<Ürünün cilt ile temas etmesi durumunda>  
Materyali derhal alkole batırılmış bir pamuk parçasıyla veya gazlı bezle silin ve ardından bol miktarda suyla yıkayın.
- Hastanın ürünü kazaya yutmasını önleyecek tedbirler alın.
- Ürünün sertleştirilmesi sırasında dental polimerizasyon ünitesine doğrudan bakmakanıza kaçının.
- Enfeksiyon riskini en azı indirebilme nedenlerinden ötürü, PLT uçları sadece tek kullanımlıktır.
- Bu ürün, enfeksiyonları önlemek için, tıbbi atık olarak atılmalıdır.

### 2. Güvenli kullanım bilgileri

- Ürünü, diğer bir kompozit rezin ile birlikte kullanmayın. Materyallerin birbirileyle karıştırılması fizikal özelliklerin değişmesi ile sonuçlanabilir. Bu da beklenen özelliklerin olumsuz yönde etkilenmesine neden olabilir.
- Ürünü ışıkla polimerize ederken, bu kullanım kılavuzunda belirtilen polimerizasyon derinliklerine uyın.
- Ürün, çalışma ışığına veya doğal ışığa (pencereden gelen güneş ışığı) maruz kaldığında polimerize olur. Çalışma ışığı veya doğal ışıkta koruyun ve karıştırıldıkta sonra 5 dakika içerisinde kullanın.
- Dental polimerizasyon ünitesinin ışınlama ucunu rezin yüzeyine mümkün olduğunda yakın ve dikey gelecek şekilde tutun. Büyüük bir rezin yüzeyi ışıkla polimerize edileceğse, ilgili bölgeyi birkaç alana bölüp, her alanı ayrı ayrı ışıkla polimerize edin.
- Düşük ışık yoğunluğu, düşük adezyona neden olur. İşınlama cihazının kullanım ömrünü ve dental polimerizasyon ünitesinin ışınlama ucunun kontaminasyona uğraması olup olmadığını kontrol edin. Dental polimerizasyon lambasının yoğunluğunun, uygun bir ışık ölçü cihazı yardımıyla, periyodik olarak kontrol edilmesi tavsiye olunur.
- Yavaş ve eşit basınç uygulayarak dispensor'i bastırın. Aşırı güç kullanmanız gerekmektedir.
- Bu ürün yalnızca diş hekimleri ve diş teknisyenleri tarafından kullanılabilir.

### 3. Saklama koşulları

- Ürün, ambalajda belirtilen son kullanım tarihinden sonra kullanılmamalıdır.
- Aşırı sıcakça veya direkt güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Ürün, kullanılmadığı zamanlarda 10 - 25 °C / 50 - 77 °F arası sıcaklıklarda saklanmalıdır.
- Ürünün soğutucuda veya düşük sıcaklıklarda saklanması durumunda, aşırı yumuşaklaşacağından, buzdolabında veya düşük sıcaklıklarda saklamayın.
- Ürün, yalnızca pratisyen diş hekimlerinin ulaşabileceği uygun yerlerde saklanmalıdır.

## VI. KOMPONENTLER

### 1) Komponentleri

İçerik ve miktar için lütfen ambalajın dış yüzeyine bakın.

### 2) Bileşenleri

Temel bileşenleri:

- Silanlanmış silika doldurucu (%30-50)
- Silanlanmış baryum cam (%20-60)
- Bisfenol A disiglidil metakrilat (Bis-GMA) (<%15)
- Trietilenglikol dimetakrilat (TEGDMA) (<%6)
- Benzoil peroksit (<%1)
- dL-kamforinon (<%0,2)

Parantez içindeki birimler % kütledir.

Toplam inorganik dolgu oranı yaklaşık olarak 68vol% düzeyindedir.

Inorganik dolguların partikül boyutu 0,49 ila 75 µm arasında değişmektedir.

## VII. KLİNİK UYGULAMALAR

### A. VITAL DİŞE KOR ÜST YAPININ HAZIRLANMASI

#### A-1. Diş yapısının temizlenmesi

Kavitenin gereken şekilde temizlenmiş olduğundan emin olun. Gereken şekilde temizlenmemiş bir kavite, bağlanma gücünü olumsuz yönde etkileyebilir.

#### A-2. Nem kontrolü

Mümkün olan en iyi sonuçları elde etmek için, tedavi alanının tükürük veya kan kontaminasyonunu önlüyor. Dişin temiz ve kuru tutulması için bir lastik örtünün (rubber dam) kullanılması tavsiye olunur.

#### A-3. Kavitenin hazırlanması

Her türlü enfekte dentini uzaklaştırın ve kaviteyi standart şekilde prepare edin.

#### A-4. Pulpanın korunması

Açığa çıkan pulpa ve pulpayla yakın bölgeler, hızlı sertleşen bir kalsiyum hidroksit materyal ile örtülmeli. Sırmala astarlamaya veya kaide koymaya gerek yoktur. Pulpanın korunması amacıyla öjenol içeren materyaller kullanmayın.

#### A-5. Matriks bandı ve kamaların uygunlanması

Gereken durumlarda bir matriks bandı ve kamalar uygulanın.

#### A-6. Diş yüzeyi tedavisi ve bonding

Diş yüzeyi tedavisi ve bonding işlemi, kullanılan bonding sisteminin (örn. CLEARFIL TRI-S BOND veya CLEARFIL SE BOND) kullanma kılavuzuna uygun şekilde gerçekleştirilmelidir.

#### A-7. CLEARFIL PHOTO CORE PLT'nin yerleştirilmesi ve ışınla polimerize edilmesi

##### 1. Hazırlama

Dispenser gömleğine, dispenser'in kullanım kılavuzunu referans alarak, bir PLT ucu yerleştirin. Ucu, kaviteye dağıtım için doğru açının sağlanması için, döndürülübilebilir.

##### [DİKKAT]

Yavaş ve eşit basınç uygulayarak dispensor'i bastırın. Aşırı güç kullanmanız gereklidir.

Ucu kullanılduktan sonra atın ve dispensor'i, dispensor'in kullanma kılavuzunu referans alarak, sterilize edin. Ürün, çalışma ışığına veya doğal ışığa (pencereden gelen güneş ışığı) maruz kaldığında polimerize olur. Çalışma ışığı veya doğal ışıkta koruyun ve karıştırıldıktan sonra 5 dakika içerisinde kullanın.

##### 2. Yerleştirme

Özellikle derin kavitelerde, tabaka tabaka yerleştirilmesi ve her tabakanın ayrı ayrı ışınla sertleştirilmesi önemle tavsiye olunur.

##### 3. Polimerizasyon

Rezini, dental bir polimerizasyon ünitesi vasıtıyla polimerize edin. Işınlama ucunu, rezine mümkün olduğunda yakın tutun. Değişik dental polimerizasyon üniteleri için geçerli polimerizasyon süreleri ve polimerizasyon derinlikleri aşağıda verilmiştir.

Polimerizasyon işlemi için ışıkla polimerizasyon süreleri ve derinliği

	Dental polimerizasyon ünitesi	Işıklı polimerizasyon süresi			
		5 sn.	10 sn.	20 sn.	40 sn.
polimerizasyon derinliği	Konvensiyonel halojen*	—	—	3,5mm	4,0mm
	Hızlı halojen*	4,0mm	4,5mm	—	—
	Plazma ark*	5,0mm	6,0mm	—	—
	LED*	—	—	4,0mm	4,5mm

\*Dental polimerizasyon ünitesi

Tip	İşık kaynağı	Dalga boyu aralığı ve ışık yoğunluğu
Konvensiyonel halojen	Halogen lambası	İşık yoğunluğu <sup>2)</sup> 300 - 550 mW/cm <sup>2</sup> arasında, dalga boyu aralığı 400 - 515 nm arasında
Hızlı halojen	Halogen lambası	İşık yoğunluğu <sup>2)</sup> 550 mW/cm <sup>2</sup> 'nin üzerinde, dalga boyu aralığı 400 - 515 nm arasında
Plazma ark	Xenon lambası	İşık yoğunluğu <sup>3)</sup> 2000 mW/cm <sup>2</sup> 'den fazla, dalga boyu aralığı 400 - 515 nm ile başlıyor ve ışık yoğunluğu 450 mW/cm <sup>2</sup> 'den fazla; dalga boyu aralığı 400 - 430 nm arasında.
LED	Mavi LED <sup>1)</sup>	İşık yoğunluğu <sup>2)</sup> 300 mW/cm <sup>2</sup> 'nin üzerinde, dalga boyu aralığı 400 - 515 nm arasında

1) Maksimum emisyon spektrumu: 450 - 480 nm

2) ISO 10650-1 standartına göre değerlendirilmiştir.

3) Dalga boyu aralığı ve ışık yoğunluğu ölçümü, IEC veya NIST (National Institute of Standards and Technology) standartına uygun kalibre edilmiş bir spektroradyometre ile yapılmıştır

#### A-8. Köprü ayağı dişinin hazırlanması

Kompozit rezin polimerize edildikten sonra köprü ayağı dişini hazırlayın.

## B. NON-VITAL DİŞE KOR ÜST YAPININ HAZIRLANMASI

#### B-1. Diş yapısının temizlenmesi

Kavitenin gereken şekilde temizlenmiş olduğundan emin olun. Gereken şekilde temizlenmemiş bir kavite, bağlanma gücünü olumsuz yönde etkileyebilir.

**B-2. Nem kontrolü**

Mümkün olan en iyi sonuçları elde etmek için, tedavi alanının tükürük veya kan kontaminasyonunu önleyin. Dişin temiz ve kuru tutulması için bir lastik örtünün (rubber dam) kullanılması tavsiye olunur.

**B-3. Kavitenin temizlenmesi ve kök kanalının hazırlanması**

Geçici örtüleme materyalin kaviteden ve dolgu materyalini kök kanalından uzaklaştırın. Pizo tipi bir genişletici (reamer) kullanarak kök kanal girişini hazırlayın ve temizleyin.

**B-4. Postların denenmesi**

Uygun çaplı ve uzunluktaki bir postu, prepare edilmiş kök kanalına yerleştirin. Post'u gereken şekilde kumlayın.

**B-5. B-5a veya B-5b'yi uygulayın****B-5a. PANAVIA F 2.0 kullanılması durumunda.**

PANAVIA F 2.0'nin Kullanma Kılavuzunu referans alarak postu kök kanalına simanté edin.

**[NOT]**

PANAVIA F 2.0 ile çalıştığınızda CLEARFIL SE BOND'u kullanmayın. PANAVIA F 2.0, adeziv bonding materyali işlevi gördüğünden üzerinde (PANAVIA F 2.0'nin bir bileşeni olan) ED PRIMER II bulunan geri kalan dışlere PANAVIA F 2.0 uygulayın. Post yüzeyine ED PRIMER II de uygulanmalıdır.

**B-5b. Diğer bir rezin yapıştırma simanının kullanılması durumunda.**

Rezin yapıştırma simanının Kullanma Kılavuzunu referans alarak postu kök kanalına simanté edin.

**B-6. CLEARFIL PHOTO CORE PLT'nin yerleştirilmesi ve ışınıla polimerize edilmesi****1. Hazırlama**

Dispenser gömleğine, dispenser'in kullanım kılavuzunu referans alarak, bir PLT ucu yerleştirin. Uç, kaviteye dağıtım için doğru açığın sağlanması için, döndürülebilir.

**[DİKKAT]**

Yavaş ve eşit basınç uygulayarak dispenser'i bastırın. Aşırı güç kullanmanız gereklidir. Ucu kullanıldıktan sonra atın ve dispenser'i, dispenser'in kullanım kılavuzunu referans alarak, sterilize edin. Ürün, çalışma ışığına veya doğal ışığa (pencereden gelen güneş ışığı) maruz kaldığında polimerize olur. Çalışma ışığı veya doğal ışıkta koruyun ve karıştırıldıktan sonra 5 dakika içerisinde kullanın.

**2. Üst yapı oluşturma**

Uygun aletler ile, hava kabarcığı oluşmasına dikkat ederek uygun anatomide rezini işleyin. Tabaka tabaka yerleştirilmesi ve her tabakanın ayrı ayrı ışınıla sertleştirilmesi önemle tavsiye olunur.

**3. Polimerizasyon**

A-7 altında belirtilen "Işıklı polimerizasyon süreleri ve derinlikleri" bilgilerini referans alın.

**B-7. Köprü ayağı dişinin hazırlanması**

Kompozit rezin polimerize edildikten sonra köprü ayağı dişini hazırlayın.

**[GARANTİ]**

Kuraray Noritake Dental Inc., ispatlanabilir şekilde arızalı olan her türlü ürününü yenisiyle değiştirir. Kuraray Noritake Dental Inc., ürünün kullanımı, uygulanması veya kullanılmaması sonucu oluşan herhangi kayıp veya hasar için, doğrudan veya dolaylı olsun, hiçbir sorumluluk kabul etmez. Kullanıcı, ürünü kullanmadan önce, ürünün kullanım amacının uygun olup olmadığını kontrol etmelidir. Kullanıcı, kullanımla ilgili her türlü riski ve sorumluluğu kendi üstlenir.

**[NOT]**

Ürünle bağlantılı ciddi bir durumun yaşanması halinde bu durum, üreticinin aşağıda belirtilen yetkili temsilcisine ve kullanıcının/hastanın ikamet ettiği ülkenin düzenleyici kurullarına bildirilmelidir.

**[NOT]**

"CLEARFIL", "CLEARFIL PHOTO CORE", "SE BOND", "CLEARFIL TRI-S BOND" ve "PANAVIA", KURARAY CO., LTD.'nin tescilli ticari markaları veya ticari markalarıdır.